

SUB PREȘEDINȚIA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

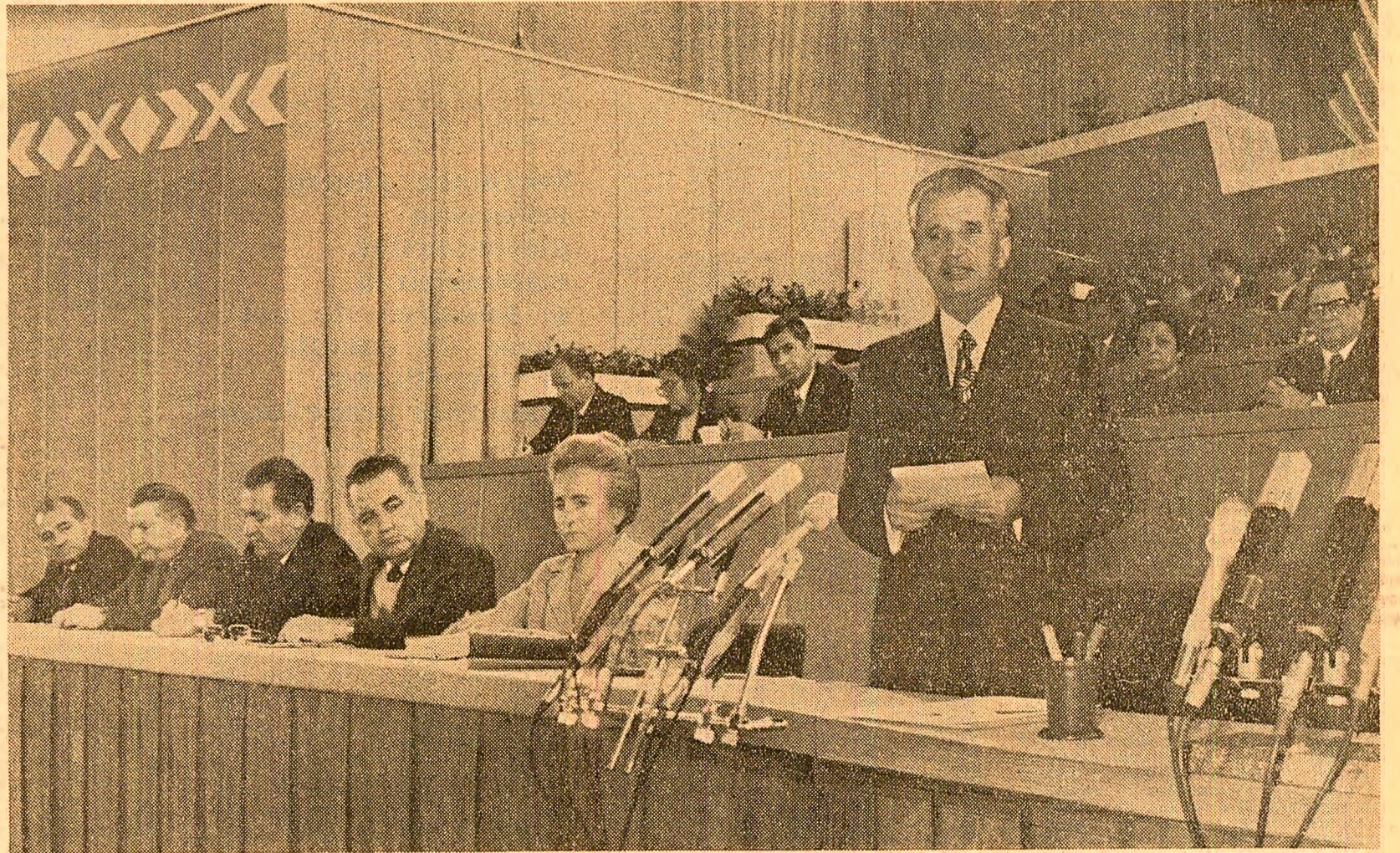
într-o atmosferă de profundă angajare revoluționară, de puternică unitate a întregului popor în jurul partidului, al secretarului său general, ieri și-a încheiat lucrările CONGRESUL AL III-LEA AL CONSILIILOR POPULARE

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!



Anul LV Nr. 13 391 Joi 12 septembrie 1985 6 PAGINI - 50 BANI

Exprimînd cu deosebită forță înaltul democratism al orînduirii noastre socialiste, participanții, ca reprezentanți ai tuturor oamenilor muncii, și-au manifestat voința unanimă de a face totul pentru înfăptuirea hotărîrilor Congresului al XIII-lea al partidului, a orientărilor și indicațiilor tovarășului Nicolae Ceaușescu, pentru a asigura progresul multilateral al tuturor județelor și localităților țării, pentru ridicarea națiunii noastre pe noi culmi de civilizație și bunăstare.



CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU la încheierea lucrărilor Congresului al III-lea al consiliilor populare

Stimați tovarăși,

Congresul consiliilor populare se încheie prin adoptarea, în unanimitate, a programelor și a celorlalte hotărîri și proiecte de legi, care dau o perspectivă măreață dezvoltării tuturor localităților patriei noastre, ridicării României pe noi culmi de progres și civilizație, înaintării ei spre societatea de aur — spre comunism! (Uraie și aplauze puternice; se scandează „Ceaușescu și poporul!” „Ceaușescu — eroism, România — comunism!”).

În cadrul dezbaterilor din plen și din secțiuni au luat cuvîntul un număr mare de tovarăși, care au analizat temeinic, în spirit critic și autocritic, activitatea de pînă acum. În același timp, s-au formulat numeroase propuneri și s-au luat angajamente în vederea lichidării stărilor de lucruri negative, a îmbunătățirii întregii activități a consiliilor populare, a activității generale, în vederea realizării în cele mai bune condiții a programelor și a planului cincinal de dezvoltare în perioada 1986—1990. Putem spune că avem o per-

spectivă luminoasă privind dezvoltarea economico-socială și ridicarea nivelului de trai material și spiritual al poporului. Acum, trebuie să pornim de la acest congres cu hotărîrea fermă de a face totul pentru realizarea în cele mai bune condiții a obiectivelor stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, a Programului de făurire a societății socialiste multilateral dezvoltate și de înaintare spre comunism! (Aplauze și urale puternice, îndelungate; se scandează „Ceaușescu și poporul!” „Vom

munci și vom lupta, țara o vom înălța!”).

La încheierea lucrărilor congresului, putem declara că așt conferințele județene, pregătirea congresului, cit și întreaga desfășurare a lucrărilor sale au evidențiat cu putere caracterul larg, democratic, al organelor puterii de stat locale, faptul că congresul reprezintă — în cadrul democrației muncitorești-revoluționare — o formă superioară a democrației socialiste, care asigură participarea largă a întregului nostru popor la conducerea tuturor sectoarelor de activi-

tate, a întregii politici interne și externe, la făurirea conștientă a propriului destin, a viitorului său luminos, liber și independent! (Aplauze și urale puternice; se scandează „Ceaușescu — P.C.R.!” „Ceaușescu și poporul!”).

Fără îndoială că dezbaterile critice și autocritice, angajamentele reprezentate un factor foarte important, constituie o garanție că s-au tras concluziile necesare și că există hotărîrea de a se acționa pentru perfecționarea întregii activități. Dar vă rog să nu-mi luați în nume de rău dacă voi men-

ționa, și în încheiere, că numai criticile și autocriticele, numai angajamentele nu sînt suficiente. Este necesar să se înțeleagă de către toate consiliile populare, de către toți participanții la congres, de către toți oamenii muncii că dovada cea mai bună a înțelegerii și respectării angajamentelor asumate este felul în care se va acționa pentru realizarea în viață a hotărîrilor și programelor adoptate. Iată de ce trebuie să facem totul pentru ca, în 1990, țara noastră

În Capitală s-au încheiat, miercuri, lucrările celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orașenești și comunale, manifestare de mare amploare a democratismului orînduirii noastre socialiste, care a asigurat dezbaterile aprofundate cu activul de bază din județe a problemelor dezvoltării în profil teritorial a industriei, agriculturii, a celorlalte ramuri ale economiei și creșterii nivelului de trai, material și spiritual, al oamenilor muncii de la orase și sate, stabilirea celor mai bune căi de înfăptuire în viață a politicii partidului de înflorire continuă a tuturor localităților patriei, de asigurare a întăririi orînduirii noastre socialiste, a independenței și suveranității României.

La sosirea în sala congresului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, tovarășa Elena Ceaușescu, ceilalți tovarăși din conducerea partidului și statului au fost întâmpinați cu deosebită căldură, cu sentimente de aleasă stimă și prețuire.

În atmosfera plină de însuflețire ce caracterizează toate întîlnirile conducătorului partidului și statului nostru cu cei ce muncesc de la orase și sate, participanții la lucrările congresului au scandat cu însuflețire „Ceaușescu — P.C.R.!” „Ceaușescu și poporul!” exprimînd, și cu acest prilej, dragostea nemărginită față de partid și secretarul său general.

Alături de delegați, în sală se aflau, în calitate de invitați, membri ai C.C. al P.C.R., al Consiliului de Stat și al guvernului, deputați în Marea Adunare Națională, reprezentanți ai institutiilor centrale, organizațiilor de masă și obștești, activiști de partid și de stat, personalități ale vieții științifice și culturale.

În prima parte a ședinței de dimineață, conducătorul tovarășul Cornel Făoște, președintele

(Continuare în pag. a III-a)

HOTĂRÎREA

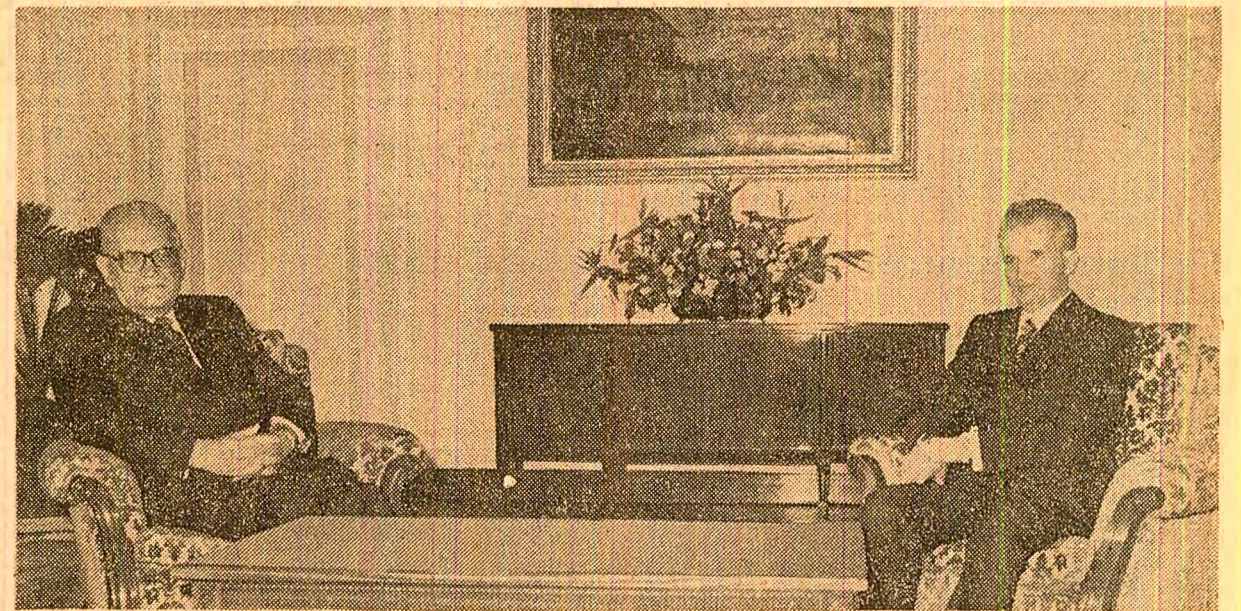
Congresului al III-lea al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orașenești și comunale

Congresul adoptă magistrala expunere a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, document de o excepțională valoare teoretică și practică, ca program al întregii activități pe care consiliile populare județene, municipale, orașenești și comunale, comitetele și birourile

executive ale acestora, deputații, toți cetățenii țării o vor desfășura pentru înfăptuirea neabătută a istoricelor obiective stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, a programelor de dezvoltare economico-socială a patriei, în vederea edificării societății socialiste multilateral dezvoltate și înaintării României spre comunism.

PRIMIRI LA TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

Delegația Adunării de Stat a R. P. Ungare



Tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, a primit, miercuri după-amiază, delegația Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare, condusă de István Szabó, membru al Biroului Politic al C.C. al P.M.S.U., președintele adunării, care, la invitația Marii Adunări Naționale, face o vizită în țara noastră.

Președintele Adunării de Stat a mulțumit tovarășului Nicolae Ceaușescu pentru invitația de a vizita România, pentru întreprinderea acordată și i-a transmis, din partea tovarășului János Kádár, secretar general al Partidului Muncitoresc Socialist Ungar, un salut cordial, precum și urări de succes în activitatea pe care o desfășoară, iar poporului român noi izbîndi pe calea construirii socialismului.

Tovarășul Nicolae Ceaușescu a mulțumit și a rugat să se transmită tovarășului János Kádár un salut prietenesc și cele mai bune

urări, iar poporului ungar noi succese în dezvoltarea socialistă a țării.

În cursul întrevederii au fost evidențiate relațiile de prietenie și colaborare existente între partenerii țării și popoarele noastre, relații care au cunoscut o evoluție pozitivă, în spiritul hotărîrilor convenite la nivel înalt, și a fost exprimată dorința comună de a extinde și aprofunda raporturile de colaborare româno-ungare, pe plan politic, economic, tehnico-științific și cultural, în interesul reciproc, al cauzei generale a socialismului, păcii și înțelegerii internaționale. Au fost reliefate, în acest sens, posibilitățile largi existente în direcția întăririi colaborării dintre cele două state vecine și prietene și a fost subliniată necesitatea mai bunei valorificări a acestora, astfel încît raporturile de colaborare dintre țările noastre socialiste să devină tot mai strînse. S-a relevat importanța contribuției pe care parlamentele din cele două țări o aduc la întărirea și promovarea prieteniei

dintre popoarele noastre, a cooperării româno-ungare.

Au fost abordate, de asemenea, unele probleme internaționale actuale, în special cele privind lupta pentru destindere, securitate și pace, pentru oprirea cursei înarmărilor și trecerea la dezarmarea nucleară. S-a subliniat necesitatea intensificării luptei pentru înlăturarea pericolului unui război nuclear, pentru instaurarea unui climat de pace în întreaga lume, care să asigure condiții pentru dezvoltarea economico-socială a tuturor popoarelor. S-a relevat rolul important ce revine parlamentelor și parlamentarilor în edificarea unei lumi a păcii, înțelegerii și colaborării între toate națiunile.

La întreprindere, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, au luat parte tovarășul Nicolae Gîoșan, președintele Marii Adunări Naționale, deputat.

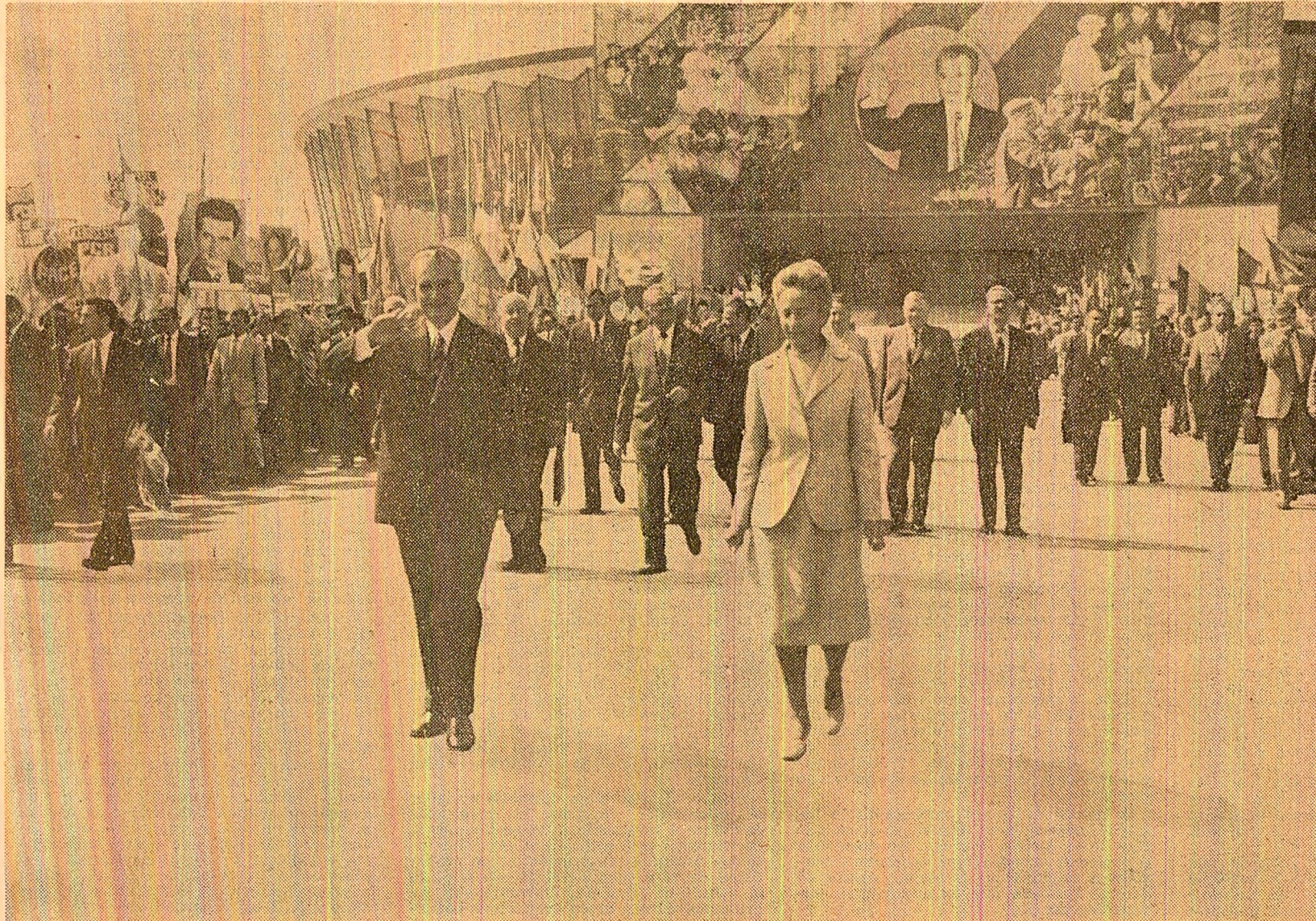
A fost de față Miklós Barity, ambasadorul R.P. Ungare la București.

Ambasadorul Statului Israel cu prilejul prezentării scrisorilor de acreditare

Președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a primit, în cursul zilei de miercuri, pe

Yosef Govrin, care și-a prezentat scrisorile de acreditare în calitate de ambasador extraordinar și plenipotențiar al Statului Israel în țara noastră. (Continuare în pag. a VI-a).

tențiar al Statului Israel în țara noastră. (Continuare în pag. a VI-a).



LUCRĂRILE CONGRESULUI AL III-LEA AL CONSILIILOR POPULARE

Secțiunea pentru problemele industriei republicane și ale dezvoltării industriei mici

La lucrările secțiunii, conduse de tovarășul Constantin Dăscălescu, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-ministru al guvernului, au participat 173 delegați și invitați.

În prezidiu au mai luat loc tovarășii: Gheorghe Pană, Marin Enache, Ion Radu, Radu Bălan, Gheorghe Cornea, Maria Gheorghe, Petru Lăzărescu, Gheorghe Marinescu, Elena Mitrreanu, Ion Popa.

Au luat cuvântul tovarășii: Ștefan Popescu, Nicolae Dicu, Radu Bălan, Nicolae Spînu, Felicia Gheorghe, Constantin Smeu, Marin Matei, Elena Covaci, Nicolae Armegoișiu, Ioan Sposib, Coralia Săndulescu, Dumitru Sandu, Toma Lupus, Eva Richter, Constantin Dobrescu, Ștefan Ilies, Eugen Teodor, Constantin Stoica, Maria Gheorghe, Corvin Gora, Octavian Bora, Ion Tănase, Petra Cristea, Eugen Nechifor, Ion Ionită, Constantin Dobrescu, Gheorghe Ciureț, Ion Polocaru, Elena Mitrreanu, Filip Carol, Constantin Uzum, Sobin Faur, Ioana Arbore, Gheorghe Dăogaru.

Participanții la dezbateri au dat o înaltă apreciere magistralei cuvântări rostite în deschiderea congresului de tovarășul Ștefan Popescu, secretar general al Partidului Comunist Român și președintele Republicii Socialiste România, subliniind excepționala însemnătate teoretică și practică a ideilor, orientărilor și indicațiilor formulate cu acest prilej, care se constituie într-un precursor al activității de dezvoltare vititoare a consiliilor populare, a tuturor oamenilor muncii din patria noastră.

În cursul lucrărilor s-a analizat, într-un spirit de înaltă responsabilitate comunistă, în primul rând în ceea ce privește consiliile populare, toți oamenii muncii acțiunea pentru îndeplinirea sarcinilor de plan în profil teritorial pentru acest an și pe întregul ciclul în curs, pentru asigurarea celor mai bune condiții de desfășurare a activității consiliilor populare și a activității de dezvoltare vititoare a consiliilor populare, a tuturor oamenilor muncii din patria noastră.

În cursul lucrărilor s-a analizat, într-un spirit de înaltă responsabilitate comunistă, în primul rând în ceea ce privește consiliile populare, toți oamenii muncii acțiunea pentru îndeplinirea sarcinilor de plan în profil teritorial pentru acest an și pe întregul ciclul în curs, pentru asigurarea celor mai bune condiții de desfășurare a activității consiliilor populare și a activității de dezvoltare vititoare a consiliilor populare, a tuturor oamenilor muncii din patria noastră.

plinel, în aplecare hotărâri în viață a tuturor prevederilor legii care reglementează activitatea din agricultură.

Participanții la dezbateri s-au angajat ferm să acționeze cu toată hotărârea pentru a determina o îmbunătățire radicală a muncii consiliilor populare în acest domeniu, pentru a îndeplini în cele mai bune condiții sarcina trasată de secretarul general al partidului ca problemele agriculturii să devină obiectivul fundamental al activității consiliilor populare. S-a subliniat că în exercițiul preocupărilor consiliilor populare vor sta, așa cum s-a cerut, aplicarea neabătută a prevederilor Legii cu privire la executarea lucrărilor agricole, asigurându-se ca, în această toamnă, recoltarea, eliberarea terenului, semănatul, arăturile de toamnă, toate celelalte lucrări să se execute în cele mai bune condiții, pentru a încheia anul 1985 cu rezultate cât mai bune și a pune o bază trănăică recoltei anului viitor.

Scotind în evidență neajunsurile existente în zootehnie, participanții la discuții s-au angajat să întreprindă toate măsurile pentru îmbunătățirea situației din acest important sector.

În cadrul dezbaterilor s-au relevat sarcinile mari și răspunderile deosebite ce revin consiliilor populare în îndeplinirea Programului unic de creștere a producției agricole și a livrării în fondul de stat din gospodăriile personale ale membrilor cooperativelor agricole și cele ale producătorilor particulari din localitățile neocupate.

S-a exprimat hotărârea de a se acționa în mod mult mai ferm pentru dezvoltarea creșterii animalelor și păsărilor, a albinăritului și sericulturii, a altor preocupări tradiționale în gospodăriile personale ale cetățenilor, pentru încheierea de contracte și intensificarea prelucrării de produse agroalimentare la nivelul de stat.

Vorbitorii și-au manifestat deplina aderență la proiectul de Lege privind autoconducerea, autogestuirea economico-financiară și autofinanțarea unităților administrativ-teritoriale.

În cadrul dezbaterilor au fost prezentate și analizate observațiile critice cu privire la activitatea de până acum din acest domeniu, precum și a sarcinilor trasate de tovarășul Nicolae Ceaușescu, vorbitorii și-au exprimat angajamentul ferm de a asigura îndeplinirea lor neabătută, pe această cale, în condițiile cele mai bune, prin dezvoltarea economiei locale, valorificarea deplină a resurselor existente, întărirea răspunderii, ordinii și disciplinei în îndeplinirea sarcinilor de plan, mobilizarea oamnelor muncii în realizarea acestor sarcini, prin dezvoltarea activității de producție, creșterea permanentă a nivelului de trai al tuturor cetățenilor.

Participanții și-au exprimat hotărârea de a nu precepți nici un efort pentru a da viață hotărârilor Congresului al III-lea al P.C.R.

Secțiunea pentru investiții, construcții industriale, agricole, locuințe și alte obiective social-culturale, proiectare și sistematizare

Lucrările secțiunii, la care au participat 1100 deputați și invitați, au fost conduse de tovarășul Manea Mănescu, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat. Din prezidiu au mai făcut parte tovarășii: Virgil Cazacu, Ludovic Fazekas, Nicolae Mihalache, Ioachim Moga, Ion Bogdan Băluță, Ion Caranigheț, Virgil Maroșanu, Ioan Popa, Maria Popescu, Marin Stoianovici.

În cadrul dezbaterilor au luat cuvântul tovarășii: Nicolae Beuran, Vasile Prodea, Dumitru Popescu, Liviu Popescu, Romeo Dragomirescu, Radu Șcutelnicu, Ion Popa, Andrei Fabian, Eugenia Grădășteanu, Teodor Gavrilă, Gheorghe Năstase, Ion Konehț, Liăna Chirilă, Ion Glodeanu, Dumitru Moșora, Lenuta Visan, Dumitru Popescu, Nicolae Mihalache, Rodica Mercur, Ioana Lazăr, gr. Il. Vasile Dragomir, Nicolae Bircă, Vasile Rarc, Gheorghe Popescu, Dumitru Năstase, Aurel Cioran, Domnica Maier, Nicolae Iordache, Virgil Maroșanu, Ion Stan, Nicolae Gheorghel, Ioana Băduț, Florin Bulgaranu, Gheorghe Popescu, Gheorghe Sirbu, Maria Stancu.

Dind glas vorite unanime a comunistilor, a tuturor oamenilor muncii pe care îi reprezintă, participanții la lucrările secțiunii și-au exprimat toată laudea adrețată activității și statutului nostru, al cărei arhitect strălucit și promotor neobosit este secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu, care de două decenii conduce cu înțelepciune destinele patriei și propune în fiecare an un program tot mai mare de progres, civilizație, bunăstare și prosperitate. Animați de cele mai înalte sentimente de dragoste și admirație, de aleasă prețuire și recunoștință, participanții la dezbateri au dat o înaltă apreciere ideilor, orientărilor și indicațiilor de inestimabilă valoare cuprinse în magistrala expunere a tovarășului Nicolae Ceaușescu, făcute în plenui congresului, exprimându-și, totodată, întreaga lor aprobare față de toate deciziunile supuse dezbaterii înaltului forum.

În cadrul dezbaterilor au stat studiul îndeplinirii planului la investiții, construcții industriale, agrozootehnice, de îmbunătățiri funciare, de locuințe și obiective social-culturale, elaborarea documentațiilor pentru mobilizarea tuturor forțelor materiale și umane în scopul îndeplinirii exemplare a sarcinilor ce le revin și asigurarea întregii activități a acestora pe principiile noului mecanism economico-financiar, al autoconducerii, autogesturii și autofinancierii fiecărei unități economice și administrativ-teritoriale, problema cardinală a societății românești. S-a exprimat angajamentul tuturor lucrătorilor din investiții-construcții de a realiza exemplar sarcinile date de secretarul general al partidului privind reducerea cu cel puțin 20 la sută a costurilor de investiții, micșorarea substanțială a ponderii lucrărilor de construcții în volumul total al investițiilor și orientarea cu prioritate a fondurilor alocate pentru dotarea cu mașini și utilaje.

Vorbitorii și-au referit în spirit critic și autocritic la deficiențele propriilor lor activități. În domeniul investițiilor și construcțiilor industriale au fost criticate înțirile în elaborarea, avizarea și aprobarea documentațiilor tehnico-economice, rămânând în urmă în execuția lucrărilor de construcții-montaj, în mod deosebit a celor pentru investițiile prioritare din ramurile energetice și ale producției de materii prime, necesitatea îmbunătățirii în construcția și livrarea utilajelor de către producători, marile rezerve nefolosite în punerea în funcțiune a capacităților de producție, cu efecte negative directe asupra realizării planului producției fizice planificate.

Toți participanții la dezbateri s-au angajat să acționeze cu fermitate pentru eliminarea neajunsurilor, impulsio-

narea lucrărilor de construcții-montaj în perioada următoare, recuperarea integrală a restanțelor și realizarea punerilor în funcțiune a obiectivelor planificate, creșterea calității lucrărilor executate.

Totodată, în cadrul dezbaterilor au fost formulate critici la adresa unor organe centrale și ministere care nu s-au operat și eficient unitățile în soluționarea unor probleme ce condiționă buna desfășurare a activității în aceste domenii. De asemenea, s-au făcut numeroase propuneri menite să conducă la creșterea eficienței muncii în sectoarele respective.

Participanții la dezbateri s-au angajat să realizeze exemplar sarcinile ce le revin, au aprobat în unanimitate documentele supuse dezbaterii congresului, cu convințerea fermă în ceea ce privește hotărârile și măsurile necesare pentru asigurarea în perspectivă înaltă a nivelului de bunăstare și prosperității.

Secțiunea pentru reducerea consumurilor, economisirea și folosirea de noi surse de energie și valorificarea materiilor prime locale

Lucrările secțiunii, care au reunit 450 de deputați și invitați, au fost conduse de tovarășul Ilie Verdeț, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., secretar al C.C. al P.C.R. În prezidiu au mai luat loc tovarășii: Dumitru Alecu, Ion Cazacu, Aurel Costea, Viorel Faur, Traian Gîrba, Ioan Inecu, Ilie Matei, Ana Miha, Iulian Ploștaru, Ion Savu.

Au luat cuvântul tovarășii: Ilie Matei, Ilie Morodan, Marin Liscan, Aurora Mirza, Ion Savu, Dumitru Alexe, Dumitru Alecu, Alina Ștefănescu, Constantin Ștefănescu, Ioan Rusu, Valeria Bișu, Valerian Găină, Dumitru Cristea, Gheorghe Marinescu, Ioan Schuller, Rodica Bîlțoiu, Traian Gîrba, Teodor Maghiar, Constantin Chimișliu, Valeriu Cojocaru, Teodor Ștefănescu, Ștefan Sandu, Dorina Constantin, Cristian Rădulescu, Aurel Costea, Ioan Crișan, Constantin Pirvuleț, Alexandrina Sonea, Nicolae Matei, Vasile Nițu, Ion Cazacu, Rodica Popescu, Constantin Vasiliache, Adalberto Kevins, Constantin Rădulescu.

Dezbaterile s-au desfășurat în climatul euforice în care întregul nostru popor a omagiat împlinirea a două decenii de când Congresul al IX-lea al partidului, de când în funcția supremă de secretar general al Partidului Comunist Român a fost ales, prin voința întregului partid și popor, tovarășul Nicolae Ceaușescu, cel mai iubit și stimat fiu al poporului român, personalitate preeminentă a lumii contemporane, moment care a deschis o perioadă de dinamică și progres în dezvoltarea economiei și culturii noastre.

Exprimind toată aderența la indicațiile și orientările de o covârșitoare însemnătate pentru viitorul patriei noastre date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, și de hotărârea Congresului al III-lea al partidului, participanții la dezbateri au pus un accent deosebit pe îndeplinirea programelor prioritare privind dezvoltarea bazei energetice și de materii prime, reducerea consumurilor a consumurilor de materiale, de combustibili și energie, recuperarea, reconducerea și utilizarea tuturor surselor refoabile, punerea în valoare a energiei neconvenționale, precum și introducerea în circulație a energiei de eficiență sporită, a materiilor prime locale.

În unanimitate, participanții la dezbateri și-au manifestat deplina aderență și aprobare față de documentele puse în dezbateri congresului, și-au exprimat angajamentul ferm de a contribui hotărâtor la secretariatul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu. Desfășurate într-un pronunțat climat de luptă, expresie a profundului democrațism al vieții politice, economice și sociale din țara noastră, dezbaterile au relevat hotărârea de a transpune neabătut în viață sarcinile reșite din cuvântarea tovarășului Nicolae Ceaușescu la deschiderea Congresului al III-lea al consiliilor populare și a creșterii permanente a nivelului de trai al cetățenilor.

Au fost analizate, totodată, modalitățile de valorificare a surselor noi de energie (solară, geotermală, biogaz și a vîntului), extinderea folosirii potențialului hidroenergetic în condiții de eficiență sporită, prin construirea de microhidrocentrale.

S-a dat o înaltă apreciere „Programului de cercetare și valorificare a surselor noi și recuperabile de energie” elaborat sub direcția coordonare a tovarășii academicianului Petru Enache, membru al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat și Tehnologie, pe baza căruia au fost elaborate și introduse în economie tehnologică și echipamente și instalații economice și neconvenționale și refoabile.

Vorbitorii au dat o înaltă apreciere recentelor reglementări aprobate de Comitetul Politic Executiv privind noile măsuri pentru aplicarea mecanismului economico-financiar și creșterea răspunderii personale de conducere a aparatului tehnic, economic și de altă specialitate în realizarea planului de producție pentru export și a planului de producție în industria extractivă.

Participanții la lucrările secțiunii s-au angajat, în numele oamenilor muncii pe care îi reprezintă, să nu precepătească nici un efort pentru îndeplinirea istoricelor hotărâri adoptate de Congresul al III-lea al partidului, al consiliilor populare și a tovarășului Nicolae Ceaușescu, contribuind la ridicarea patriei noastre pe noi culmi de progres și civilizație.

Secțiunea pentru pregătirea forței de muncă, învățămînt, cultură și sănătate

Lucrările secțiunii, la care au luat parte 442 delegați și invitați, au fost conduse de tovarășii Petru Enache, membru al C.C. al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

Din prezidiu au mai făcut parte tovarășii: Constantin Amariei, Mișu Dobrescu, Dumitru Popescu, Suzana Gădea, Pantelimon Găvănescu și Ion Teodorescu.

În cadrul lucrărilor au luat cuvântul tovarășii: Aurel Neguțoiu, Maria Gavruță, Dumitru Șandru, Vasile Căteanu, Dan Pavelescu, Biro Geza Iosif, Iléana Barța, Gheorghe Milca, Tibertu Nicolae, Mihaela Măscăruț, Jina, Dobrița Tigăran, Ioan Pușcas, Ion Biris, Ion Mîrlea, Ierolim Bora, Haralambie Alexa, Sebastian Nicolae, Ștefan Bența, Margareta Cucu, Carmen Dobrescu, Teodor Marian, Floarea Ghiță, Octavia Ivan și Lucian Agache.

Vorbitorii și-au exprimat aderența deplină față de magistrala cuvântare rostită de tovarășul Nicolae Ceaușescu la deschiderea celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare, profunda simț și prețuire, recunoștința și grațitudinea față de hotărârile și măsurile luate în cele două decenii care conduc cu clarviziune și cu tenacitate revoluționară destinele poporului nostru în opera de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Formind de la obiectivele generale ale politicii și autocritice problema îmbunătățirii dezvoltării economice-sociale în perspectivă, de la necesitatea formării profesio-

nale, în cîntulul viitor, a unui număr de aproape 2 milioane de cadre, vorbitorii s-au referit la problemele asigurării, în fiecare județ și localitate, a recrutării și calificării forței de muncă, angajându-se să acționeze cu toată hotărârea pentru utilizarea integrală a potențialului de muncă existent pentru orientarea înierilor spre domenii economice prioritare - industria minieră, petroleră și exploatarea geologică, precum și în ramurile industriilor prelucrătoare, constructoare de mașini, metalurgică, chimică, materiale de construcții.

O atenție deosebită a fost acordată în cadrul discuțiilor dezvoltării și modernizării, în continuare, a învățămîntului de toate gradele, corespunzător schimbărilor ce se vor produce în structura economică și socială a țării și a fiecărui județ, în concordanță cu exigențele economiei naționale, cu cerințele introducerii celor mai noi curceri ale științei și tehnicii contemporane. Vorbitorii au relevat necesitatea acționării cu toată fermitatea și exigența pentru îndeplinirea Directivelor Congresului al III-lea al partidului privind dezvoltarea școlii românești de toate gradele, realizarea unei calități noi, superioare, a învățămîntului în ansamblul său, asigurarea unei stricte corelări a structurii rețelei școlare cu cerințele prestării forței de muncă.

O serie de vorbitori s-au referit la necesitatea îmbunătățirii permanente a activității de educare a maselor, la realizarea unei calități superioare în întreaga muncă cultural-educativă și îndeplinirea în condiții de înaltă eficiență a sarcinilor ce revin de tutror factorilor responsabili în acest domeniu, la sporirea eforturilor consiliilor populare, ale deputaților, pentru diversificarea și continuarea activităților culturale-educative în rîndul tuturor categoriilor de oameni ai muncii. Au fost înfățișate succesele înregistrate în organizarea și desfășurarea Festivalului național „Cîntarea României”, inițiat de secretarul general al partidului, tovarășul Gheorghe Ciobanu, în rîndul tuturor categoriilor de oameni ai muncii.

În luările de cuvînt, participanții la lucrările secțiunii s-au angajat să-și mobilizeze toate forțele, întreaga lor capacitate și putere de muncă pentru realizarea exemplară a sarcinilor ce le revin, exprimîndu-și toată aderența față de documentele supuse dezbaterii.

Secțiunea pentru finanțe și buget local

Lucrările secțiunii, la care au participat 500 deputați și invitați, au fost conduse de tovarășii Ion Simion, secretar al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Stat. Din prezidiu au mai făcut parte tovarășii: Maria Ghițulea, Iosif Szasz, Vasile Cornea, Trifon Darjo, Ioan Geană, Gheorghe Ciobanu, Gheorghe Cițu, Ioana Săndulescu, Gheorghe Tănase, Constantin Zanfir.

Au luat cuvîntul următorii tovarășii: Ioan Geană, Victoria Ene, Ioan Deciu, Bîlțoiu Fota, Gavrilă David, Pavel Bîlțoiu, Ion Cazacu, Ortansa Precu, Silvia Negoiaș, Ion Iagăr, Gavrila Văkăr, Amalia Florea, Vasile Rosoiu, Ioan Păcurar, Octavia Murariu, Cornelia Șoimănu, Petra Gigea, Mihail Kovacs, Alexandru Mangu, Elena Șerban, Mireea Dumitrescu, Emilian Bîlțoiu, Ion Simion, Dionisie Colta, Otilia Ionescu, Mireea Zamfir, Ștefan Iacob, Maria Hinc, Gheorghe Leucuta, Ilie Simeria, Ion Copolcer, Vasile Dănuș, Elena Burac, Aron Belascu, Vasilița Patenteșu, Vasile Mîrlea, Vasile Alecu, Virginia Ionescu, Teodor Mănescu, Margareta Șoroban, Gheorghe Turcescu.

În cadrul dezbaterilor s-a dat o înaltă apreciere magistralei cuvântări rostite de tovarășul Nicolae Ceaușescu în plenui Congresului consiliilor populare, document de mare importanță teoretică și practică, pentru îndeplinirea în condiții de înaltă eficiență a hotărârilor congresului și a hotărârilor Congresului al III-lea al P.C.R.

Toți participanții la lucrările secțiunii și-au exprimat întreaga aderență la documentele supuse dezbaterii celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare, la deciziunile și măsurile privind perfecționarea mecanismului economico-financiar pentru creșterea producției de export și a celei de petrol și cărbune, elaborate sub îndrumarea directă a consiliilor populare și a secretariatului general al partidului.

Formind de la obiectivele generale ale politicii P.C.R., de la sarcinile ce revin tuturor consiliilor populare în lumina indicațiilor date de tovarășul Nicolae Ceaușescu, s-a analizat, cu un înalt simț de răspundere, necesitatea inițierii și desfășurării unor activități concrete în fiecare județ, municipiu, oras și comună, în direcția creșterii beneficiilor, rentabilizării tuturor activităților, produselor și serviciilor, valorificării în mai mare măsură a unor materii prime și materiale locale, utilizării materiilor refoabile, urmărindu-se promovarea permanentă a unui regim sever de economii în cheltuirea fondurilor bugetare și sporirea contribuției la efectuarea lucrărilor edilitar-gospodărești și de interes obște.

Dezbatînd în mod aprofundat proiectul de lege privind autoconducerea, autogestuirea economico-financiară și autofinanțarea unităților administrativ-teritoriale, participanții la lucrările secțiunii au arătat necesitatea sporirii preocupărilor pentru consolidarea economico-financiară a cooperativelor agricole și a activităților de producție și distribuție a activităților cooperatiste meșteșugărești de consum, precum și din unitățile subordonate consiliilor populare.

Pentru asigurarea autofinanțării integrale a tuturor activităților țării, s-a subliniat faptul deosebit ce revine consiliilor populare, precum și organelor financiar-bancare din teritorii, pentru realizarea cu maximă economicitate a tuturor cheltuielilor înscrise în bugetele locale, pentru rentabilizarea tuturor produselor și activităților din economia locală, pentru atragerea la buget a tuturor resurselor de venituri.

Participanții la dezbateri au analizat în spirit critic și autocritic problema îmbunătățirii substanțiale a stilului și metodelor de muncă ale consiliilor populare, ale organelor financiar-bancare și consiliilor oamenilor muncii din unitățile locale, sporirii preocupărilor pentru atragerea la acțiuni de dezvoltare și maselor largi de cetățeni, locuitorii ai comunelor, orașelor și municipiilor în realizarea unor acțiuni edilitar-gospodărești și de înfrumusețare a localităților, pentru ridicarea nivelului calitativ al produselor, reducerea consumurilor de materii prime și materiale, utilizarea corespunzătoare a capacităților de producție existente.

În luările de cuvînt participanții la lucrările secțiunii s-au angajat să-și mobilizeze toate forțele, întreaga lor capacitate și putere de muncă pentru realizarea exemplară a sarcinilor ce le revin, exprimînd deplină aprobare față de documentele supuse dezbaterii.

Secțiunea pentru activitatea de transporturi, gospodărie comunală și locativă

Lucrările secțiunii, la care au participat 637 de deputați și invitați, au fost conduse de tovarășul Iosif Banc, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

În prezidiu au mai luat loc tovarășii: Elena Nae, Nicolae Angheloiu, Ioan Bejan, Grigore Dima, Gheorghe Ene, Mihai Frunză, Anton Lungu, Constantin Niță, Ion Popescu, Laurean Tulai.

Au luat cuvîntul tovarășii: Ion B. Popescu, Rodica Neagoe, Sepim Tășău, Teodor Tudor, Nicolae Bătrîna, Șofron Munteanu, Ion Răducu, Ion Andrei, Rodica Pop, Mihai Pintilie, Olimpiu Ciresgia Ghidă, Șarolta Talos, Andraș Antal, Dumitru Duțu, Iosif Bulea, Vasile Viacu, Gheorghe Ciobanu, Ion Jianu, Iulian Simionescu, Eugenia Gidea, Ion Voiculescu, Eugenia Ceregi, Titu Pînișoară, Mihai Lucian Popescu, Constantin Popa, Gheorghe Danci, Neulăci Preda, Dumitru Raveica, Ioan Dragan, Valeriu Șerban, Ioan Maer, Ernest Szotvori, Pătrășchia Ilcoș, Constantin Fleancu, Petru Costeschi, Costică Arteni, Gheorghe Onel, Nicolae Stăicu, Traian Dumitrescu, Aurel Negară, Nicolae Dinu, Niculița Lebit, Ștefan Bîrcău, Constantin Dobrescu, Nicolae Văduț, Victor Iosif, Ion Popescu, Nicolae Zevedei, Emeric Lorn, Ana Schom, Emil Păvăleanu, Gheorghe Rizea.

Dezbaterile au pus în evidență faptul că, în cele două decenii care au trecut de la cel de-al IX-lea Congres al partidului, perioadă în care s-a realizat în țara noastră o revoluție socială, s-au obținut succese remarcabile în toate domeniile de activitate, s-au afirmat puternic principiile și relațiile socialiste de muncă și viață, s-au înfăptuit în poporul nostru în această perioadă realizări de excepție ale forțelor de producție, proces amplu și complex, cuprins într-un sistem unitar și de perspectivă, a conturat un profil puternic fiecărui județ, fiecărei zone.

Participanții la dezbateri au dat o înaltă apreciere cuvîntării de deschidere a sesiunii a tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Republicii Socialiste România, care jalonează în mod strălucit activitatea și înfrumusețarea activității consiliilor populare, pentru sporirea aportului acestora la îndeplinirea hotărârilor Congresului al III-lea al partidului, a planului de dezvoltare economico-socială a țării pe 1985 și pe întreg ciclul actual, pentru aplicarea în mod efectiv a principiilor autoconducerii, autoorganizării și autogesturii fiecărei localități, pentru asigurarea tuturor condițiilor realizării obiectivelor cîntulului 1985-1990.

În cadrul dezbaterilor, participanții și-au exprimat întreaga lor aderență la documentele înscrise pe ordinea de zi a celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare, elaborate sub îndrumarea directă și cu contribuția hotărâtoră a secretariatului general al partidului.

Într-o atmosferă însuflețitoare, vorbitorii au analizat, în spirit critic și autocritic, modul în care s-a acționat pentru realizarea sarcinilor de plan în domeniul transporturilor, dezvoltarea localităților urbane și rurale, înfrumusețarea și locuințe și administrarea acestora, dezvoltarea rețelei de alimentare cu apă și de canalizare, modernizarea străzilor din orașe și sate, îmbunătățirea activității de servicii, pentru populație, precum și pentru întreprinderile industriale, prin antrenarea într-o tot mai mare măsură a locuitorilor la acțiuni gospodărești.

Participanții și-au referit, de asemenea, la sarcinile și orientările care decurg din programele aprobate în recenta sesiună a Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. și supuse dezbaterii congresului privind dezvoltarea economico-socială în profil teritorial, a industriei mici, a prestațiilor de servicii către populație, precum și proiectul de Lege privind autoconducerea, autogestuirea și autofinanțarea unităților administrativ-teritoriale.

Însușindu-și în totalitate criteriile formulate în sesiună Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R. din septembrie a.c. și de către consiliile populare, au arătat că, în condițiile de înaltă eficiență a activităților, participanții la dezbateri s-au angajat să acționeze cu toată fermitatea și exigența pentru înlăturarea imediată a acestora, creșterea simțului de răspundere al tuturor cadrelor și colectivelor de muncă, pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a sarcinilor ce revin acestui sector. S-a relevat, în mod critic și autocritic, necesitatea acordării unei atenții sporite dezvoltării și îmbunătățirii serviciilor de gospodărie comunală și locativă, creșterii eficienței transportului în comun, executării la termenul planificate și de calitate a lucrărilor de întreținere și reparare a fondului locativ de stat, realizării operative și de calitate a prestațiilor către populație. Au fost făcute numeroase propuneri privind extinderea traseelor de transport în comun, a rețelelor de apă și canalizare, pentru satisfacerea cerințelor de servicii ale populației, în special pe baza valorificării superioare a resurselor locale de materii prime și energice.

Participanții la lucrările secțiunii au exprimat angajamentul lor ferm de a îndeplini neabătut sarcinile rezultate din documentele Congresului al III-lea al partidului, de a contribui la realizarea cu înaltă eficiență a sarcinilor de plan ale tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretarul general al partidului, președintele Republicii Socialiste România, a hotărârilor ce vor fi adoptate de Congresul al III-lea al consiliilor populare.

Secțiunea pentru activitatea de comerț și în domeniul dezvoltării serviciilor pentru populație

Lucrările secțiunii, la care au participat 600 de deputați și invitați, au fost conduse de tovarășii Alexandrina Găinuse, membru al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., viceprim-ministru al guvernului. În prezidiu secțiunii au mai luat loc: Paul Niculescu, Ana Mureșan, Ion Anastasiu, Vasile Bărbuleț, Vasile Carolică, Petre Dănică, Aurelian Gubandru, Veronica Pătru, Ștefan Rab și Nicolae Spătaru.

Au luat cuvîntul tovarășii: Vasile Bărbuleț, Anuța Nășu, Dumitru Tuță, Nicolae Mocanu, Adriana Moraru, Eugenia Costea, Constantin Iurea, Elena Schuster, Gavril Cosma, Elena Cojocaru, Ștefan Negre, Dan Ilie Mureșan, Andrei Kias, Constana Bălinț, Gheorghe Balica, Maria Olaru, Ion Ștănescu, Ion Anastasiu, Maria Chiriac, Dumitru Ciobanu, Maria Flușcă, Șerban Șerban, Elena Tindeche, Aurel Tufan, Ana Găman, Marin Bîstea, Niculina Moraru, Gheorghe Marinescu, Dumitru Bogdan, Virgil Crisan, Maria Găman, Elian Duică, Maria Ciobotă, Aurelian Gubandru, Aurica Munteanu, Geza Andraș, Aurelia Nedelcu, Gheorghe Nună, Maria Pîțică, Nicolae Albu, Nicolae Rovinaru, Petru Bochiș, Adrian Cerințoiu, Mihai Capînaru.

Subliniind importanța deosebită a ideilor și orientărilor cuprinse în magistrala cuvîntare a tovarășului Nicolae Ceaușescu, participanții la discuții și-au exprimat întreaga aderență la documentele de ordine de zi a celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare, elaborate sub îndrumarea directă și cu contribuția hotărâ-

toare a secretariatului general al partidului.

Arătînd că ultimele două decenii constituie cea mai fertilă perioadă din istoria României, care a intrat în conștiința națiunii sub denumirea de „Epoca Nicolae Ceaușescu”, vorbitorii au evidențiat succesele obținute în dezvoltarea economică și socială a României, în creșterea necontenită a bunăstării materiale și spirituale a întregului popor, în ridicarea calității vieții în toate județele și localitățile patriei noastre. Ca o consecință firească a preocupărilor partidului și statului nostru pentru creșterea nivelului de trai al populației, au cunoscut dezvoltarea activității de comerț interior, de aprovizionare a populației cu bunuri de consum, cea de prestări servicii, în corelație cu creșterea economică de ansamblu a României socialiste. Ridicarea substanțială a gradului de participare a omului și serviciilor la satisfacerea în măsură mereu crescîndă a nevoilor populației, s-a realizat prin extinderea și modernizarea rețelei comerciale și de servicii, alit în localitățile urbane, cât și în cele rurale.

Analizînd în spirit critic și autocritic activitatea desfășurată, au fost scoase în evidență și unele neajunsuri din activitatea consiliilor populare, ale unităților comerciale și pentru prestări de servicii în ceea ce privește aplicarea măsurilor stabilite în Programul de autoconducere și autoorganizare a populației, în realizarea producției agricole și de bunuri de consum, îndeosebi în cadrul industriei mici, în valorificarea superioară a resurselor locale, în repararea și dezvoltarea și gospodărire judicioasă a fondului de mărfuri, precum și în asigurarea bunici servicii a populației.

În cadrul secțiunii a fost evidențiată importanța deosebită a prevederilor privind realizarea integrală a sarcinilor de plan pe anul 1985 și dezvoltarea activității de comerț și de prestări servicii în cîntulul 1985-1990, aplicarea cu mai multă fermitate a principiilor autoconducerii și autoorganizării, asigurarea și îmbunătățirea aprovizionării populației cu mărfuri și servicii, în corelație cu dezvoltarea de ansamblu a economiei naționale, cu creșterea producției industriale și agricole, cu sporirea eficienței activității economice.

S-au evidențiat măsurile stabilite pentru creșterea rolului și răspunderii consiliilor populare în realizarea prevederilor Programului privind dezvoltarea industriei mici și a Programului special privind creșterea deplină a nivelului de trai al populației în cîntulul 1985-1990.

În cadrul secțiunii s-au făcut numeroase propuneri de îmbunătățire a activității în domeniul comerțului interior și prestațiilor de servicii.

Vorbitorii și-au angajat să-și mobilizeze toate forțele, întreaga lor capacitate și putere de muncă pentru realizarea exemplară a sarcinilor ce le revin, exprimînd aprobarea deplină față de documentele supuse dezbaterii.

Secțiunea pentru perfecționarea activității consiliilor populare, dezvoltarea democrației socialiste și participarea oamenilor muncii la conducerea vieții economico-sociale

Lucrările secțiunii, la care au participat 704 delegați și invitați, au fost conduse de tovarășul Emil Bobu, membru al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R. În prezidiu au mai luat loc tovarășii: Lina Ciobanu, Victor Cojocău, Teodor Coman, Ștefan Șerban, Ioan Foris, Ion Frățiș, Ion Gheorghe Bălan, Ion Marina, Maria Tămar și Ioan Ungur.

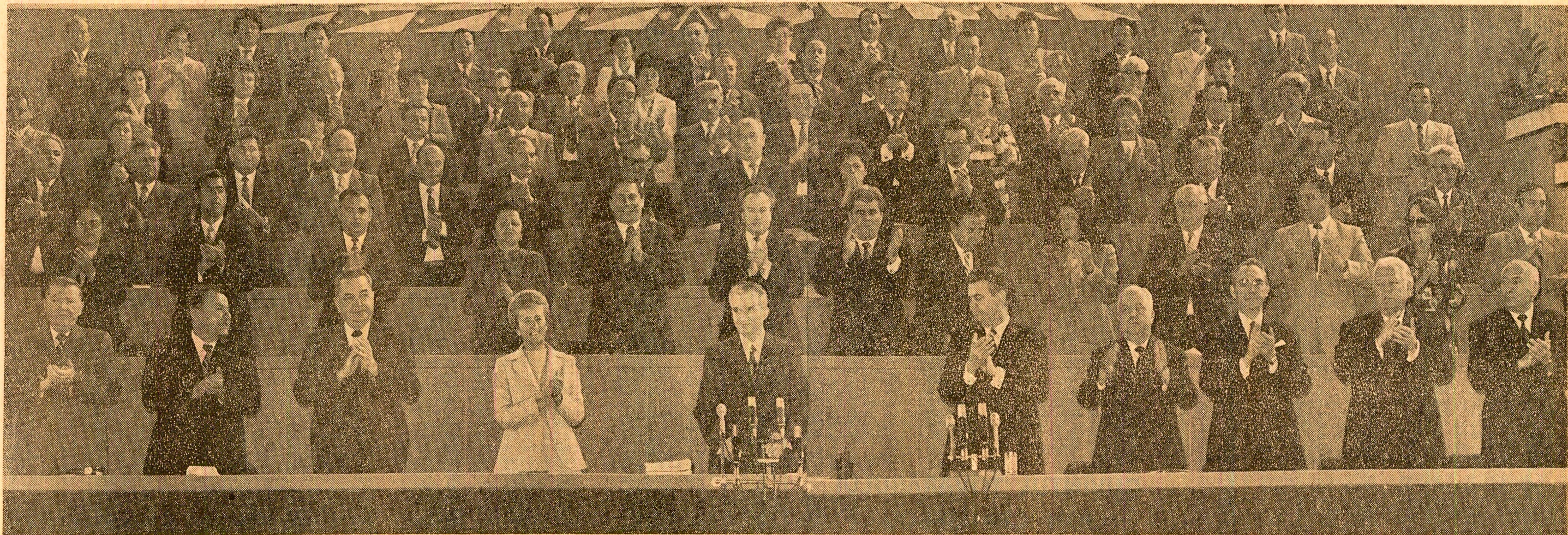
Au luat cuvîntul tovarășii: Ioan Ungur, Elisabeta Avram, Gheorghe Glodeanu, Ileana Dînică, Gheorghe Spînu, Marin Anghel, Alexandru Nedelcu, Ileana Gheorghiu, Ion Calit, Mariana Belcu, Ion Ilies, Vilma Deal, Gheorghe Negocescu, Elena Zamfir, Carol Wagner, Ioan Foris, Gheorghe Sandu, Ioana Boba Mateescu, Octavian Ghiță, Ludovic Kovacs, Olimpiu Anghel, Mihail Marina, Onorina Nedelcu, Geza Toader, Dumitru Ștefănescu, Petru Mureșan, Lidia Rogoș, Ioan Retegan, Mihail Pleșcan, Ion Frățiș, Dumitru Pirvulescu, Mihail Niculiță, Iacob Ecovîț, Maria Bîlțoiu, Gheorghe Dăscălu, Georgeta Măntăleș, Dumitru Ștefănescu, Ion Belea, Gheorghe Albotu, Maria Bîlțoiu, Corneli Berlea, Viorel Ștefănescu, Florea Cernel.

În numele celor pe care-i reprezintă, participanții au dat glas recunoștinței profunde pentru activitatea și contribuția de o parte secretariatului general al partidului, care și-a dedicat cu eroism și plîditoare dăruire întreaga viață și activitate cauzei libertății, prosperității și fericirii poporului, triumfului ideilor socializmului și comunistului pe pămîntul scumpului nostru patriu.

În lumina tezelor, ideilor și orientărilor de o inestimabilă valoare teoretică și practică cup

CUVÎNTAREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

la încheierea lucrărilor Congresului al III-lea al consiliilor populare



(Urmare din pag. 1)

tră să se prezinte cu realizarea în cele mai bune condiții a programelor adoptate, a obiectivelor noi etape de făurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate — și să ne putem propune astfel trecerea la o etapă superioară de dezvoltare. Numai în aceste condiții vom putea spune că ceea ce am discutat aici, autocriticele, angajamentele s-au realizat și că, într-adevăr, am iras toate învătămintele! Am convingerea că așa vom proceda cu toții, tovarășii! (Urale și aplauze puternice: se scandează „Ceaulescu — P.C.R.“, „Ceaulescu — eroism, România — comunism!“).

Vreau să vă spun deschis, tovarăși, că aș dori ca, în 1990, la congresul următor, să fie cit mai puțină critică și autocritici — și să ne prezentăm cu rezultate cit mai bune. Eu aș dori ca, în cuvîntul meu de atunci să am de făcut critici cit mai puțin și cit mai multe aprecieri la adresa muncii voastre! (Urale și aplauze puternice, prelungite: se scandează „Ceaulescu — P.C.R.“, „Ceaulescu și poporul!“).

Iată de ce, și acum, la încheierea congresului, doresc să atrag atenția asupra necesității de a se face totul în vederea realizării programelor de autoconducere, autoaprovizionare, autogestune și autofinanțare. Ele reprezintă o perspectivă și un cadru minunat pentru crearea condițiilor înfăptuirii principiilor comuniste în societatea noastră.

Este necesar să trecem, de asemenea, cu toată fermitatea la înfăptuirea sistematizării și reconstrucției localităților patriei noastre. Pentru a veni în sprijinul consiliilor populare în realizarea acestor obiective, începînd din 1986 se vor aloca din fondurile centrale ale statului sumele corespunzătoare pentru construirea anuală a cel puțin 20 000 de apartamente în comune și sate. (Aplauze puternice, prelungite: se scandează „Ceaulescu și poporul!“).

În același timp, din mijloacele cetățenilor, urmează să se mai construiască, de asemenea, un număr important de locuințe și apartamente.

Pe această bază, pînă în 1990, în toate comunele să fie construite centrele tuturor comunelor, iar cu locuințele ce se vor construi pînă în anul 2000 să terminăm, în linii generale, reconstrucția comunelor, transformînd toate comunele patriei noastre în puternice cetăți economice, sociale, culturale, în puternice centre, comune-orășenești, care să asigure condiții de viață și de muncă cit mai bune pentru toți locuitorii acestor localități. (Aplauze și urale puternice, îndelungate: se scandează „Ceaulescu și poporul!“).

De asemenea, ne gîndim să adoptăm un program special de a sprijini mutarea din orașele mari, în comune, a unor pensionari, pentru a le crea condiții de locuit, de viață, și, în felul acesta, să poată desfășura și o anumită activitate utilă, care le va păstra sănătatea

și un spirit sănătos. (Vil și puternice aplauze).

Așa cum am menționat la deschiderea congresului, prin aceste măsuri, prin toate programele pe care le-am adoptat, se va asigura ridicarea continuă a nivelului de dezvoltare economico-socială a județelor și localităților patriei, realizîndu-se condiții pentru o adevărată egalitate în drepturi între toți cetățenii patriei, pentru apropierea condițiilor de viață și de muncă din comune de cele din orașe. Practic, aceasta este calea pentru dispariția deosebirilor dintre orașe și sate și pentru crearea condițiilor ca cetățenii României socialiste, indiferent în ce localitate vor locui, să aibă aceleași condiții de muncă, de viață, de cultură, aceleași posibilități de afirmare a capacității lor creatoare, de a servi patria și poporul, în toate împrejurările! (Aplauze și urale puternice: se scandează „Ceaulescu și poporul!“ „Ceaulescu — România, stîmna noastră și mindria!“).

Pe această cale — și numai pe această cale — vom crea condițiile trecerii României spre societatea comunistă, asigurării celor mai bune condiții de viață și libertate poporului nostru, a independenței și suveranității patriei! (Urale și aplauze puternice: se scandează „Ceaulescu — P.C.R.“, „Ceaulescu și poporul!“).

Stimați tovarășii,

Așa cum am subliniat în expunerea mea, avem tot ce este necesar pentru realizarea programelor

de dezvoltare, a hotărîrilor Congresului al XIII-lea al partidului. Acum, hotărîtoare este munca practică, organizatorică desfășurată în toate domeniile de activitate.

Este necesar să se treacă cu toată hotărîrea, de către toate consiliile populare — și atrag atenția și în acest cadru — și de către comitetele județene, de către toate organele și organizațiile de partid, la buna organizare a muncii în toate sectoarele de activitate.

Avem programe bune, tovarășii, numai programele nu sînt suficiente. Trebuie să ne angajăm cu toată hotărîrea în activitatea practică pentru realizarea lor. Să îmbunătățim stilul și metodele de muncă, să ridicăm conducerea întregii activități la nivelul cerințelor puse de Congresul al XIII-lea al partidului. Să facem astfel încît fiecare consiliu popular, conducerea fiecărei unități economico-sociale, fiecare organizație de partid să-și îndeplinească în cele mai bune condiții rolul pe care îl au în organizarea și conducerea întregii activități, pentru a răspunde astfel încrederii acordate de partid, de popor. (Aplauze și urale puternice: se scandează îndelung „Ceaulescu și poporul!“).

Doresc să menționez, încă o dată, că, reînțors acasă, trebuie să acționați cu toată fermitatea pentru realizarea în cele mai bune condiții a planului producției din industrie și din toate celelalte sec-

toare, pe acest an și pe întregul cincinal. Este necesar să faceți totul pentru a încheia actualul plan cincinal cu rezultate cit mai bune și pentru a pune astfel o bază trainică pentru cel de-al VIII-lea cincinal.

În mod deosebit atrag atenția asupra necesității de a se lua toate măsurile pentru realizarea în cele mai bune condiții a producției și a exportului.

De asemenea, trebuie să se treacă imediat la măsurile necesare în vederea desfășurării în cele mai bune condiții a activității din agricultură. Începînd de săptămîna viitoare, de fapt din 15 septembrie, urmează să se treacă la însămînțări și să se acționeze în așa fel încît, pînă la 10 octombrie, să fie încheiate toate lucrările de însămînțări de toamnă. Numai așa vom pune o bază trainică pentru recolta anului viitor. Să asigurăm toate condițiile ca, pînă la 25 octombrie, toate culturile însămînțate în toamna acestui an să fie răsărite, pentru a putea înfrăți, și pentru a putea avea, în acest fel, garanția că, anul viitor, vom obține o recoltă bună la grîu, la orz și la celelalte culturi.

De asemenea, trebuie executate în bune condiții toate lucrările de pregătire a însămînțărilor de primăvară — mă refer la arăturile de toamnă și celelalte lucrări.

În același timp, trebuie intensificate lucrările de stringere a recoltelor. Există o anumită întîrziere

la recoltă — și, de aceea, trebuie folosite toate forțele, luate măsuri ca toată lumea din comune să iasă la strînsul recoltei. Nimeni nu trebuie să justifice, într-o formă sau alta, că nu a strîns recolta atunci cînd trebuie, fără nici o pierdere! Avem tot ce este necesar — și trebuie să luăm toate măsurile în această privință! Aceasta este prima dovadă — și va fi prima dovadă — că s-a înțeles bine ce am discutat în congres, că angajamentele luate, critica și autocritica nu au fost formale, ci sînt urmate imediat de fapte, de acțiuni concrete. (Aplauze și urale puternice: se scandează „Ceaulescu și poporul!“).

În încheiere, îmi exprim convingerea că hotărîrile congresului vor determina îmbunătățirea activității generale, ridicarea muncii tuturor consiliilor populare la un nivel superior, corespunzător cerințelor puse de partid, de legile țării, așteptării maselor populare, a poporului.

În întreaga activitate este necesar să se acționeze cu toată fermitatea în vederea înfăptuirii neabătute a hotărîrilor Congresului al XIII-lea al partidului. Tot ceea ce urmează să realizeze fiecare consiliu popular, și, pe ansamblu, consiliile populare, trebuie să aibă în vedere interesele generale ale poporului, ale locuitorilor din fiecare localitate, să servească dezvoltării generale a patriei, bunăstării materiale și spirituale a tu-

turor oamenilor muncii, a întregului popor, întîririi continue a forței materiale a României, a independenței și suveranității sale. (Aplauze și urale puternice: se scandează „Ceaulescu și poporul!“ „Vom munci și vom lupta, țara o vom înălța!“).

Avînd convingerea că toate consiliile populare, organele și organizațiile de partid vor trage concluziile necesare și vor acționa pentru îmbunătățirea întregii activități viitoare, închei cu urarea adresată participanților la congres, consiliilor populare, tuturor oamenilor muncii, întregului nostru popor de noi și noi succese și realizări în toate domeniile, de multă sănătate și fericire!

Declara încheie lucrările Congresului consiliilor populare.

Spor la muncă, tovarășii! (Aplauze și urale puternice, prelungite: se scandează îndelung „Ceaulescu — P.C.R.“, „Ceaulescu și poporul!“ „Stîmna noastră și mindria — Ceaulescu, România!“).

Într-o atmosferă de puternică însubțire și vibrant entuziasm, de strînsă unitate în jurul partidului, toți cei prezenți în marea sală a congresului se ridică în picioare și ovacionează îndelung pentru Partidul Comunist Român — forța politică conducătoare a întregii națiuni — pentru secretarul general al partidului, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaulescu).

ÎNCHIEIEREA LUCRĂRILOR CONGRESULUI

(Urmare din pag. 1)

Consiliul popular al județului Timiș, au continuat dezbaterile în plenul congresului asupra problemelor cuprinse în ordinea de zi.

Au luat cuvîntul tovarășii Gheorghe Pană, președintele Consiliului popular al municipiului București, Cornelia Soimaciu, președintele Consiliului popular al orașului Carei, județul Satu Mare, Marin Nițu, director general al Centrului de Cercetări — Tulcea, Ion Ceaulescu, prim-vicepreședinte al Comitetului de Stat al Planificării, Constantin Crișan, președintele Consiliului popular al municipiului Cluj-Napoca, Ludovic Fazekas, viceprim-ministru al guvernului, Maria Moisoiu, președintele Uniunii județene a cooperativei meșteșugărești Botoșani, Paraschiv Alecu, președintele Consiliului popular al municipiului Oradea, Decebal Urdă, adjunct al ministrului finanțelor, Mariceta Tipirigan, președintele Consiliului popular al comunei Sadova, județul Suceava, Alexandru Reimer, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al județului Sibiu, Suzana Gădea, președintele Consiliului Cultural și Educației Socialiste, Nicolae Albu, președintele Uniunii județene a cooperativei de producție, achiziții și desfacere a mărfurilor Vilcea, Victoria Rusu, vicepreședinte al Consiliului popular al județului Bistrița-Năsăud.

În continuare a fost constituită Camera legislativă a consiliilor populare, organism alcătuit din 767 deputați, membri ai comitetelor executive ale consiliilor populare județene și al municipiului București. Camera legislativă urmează să-și aleagă, în prima sa ședință, biroul și comisiile.

A fost desemnat, de asemenea, Comitetul pentru Problemele Consiliilor Populare, format din 125 de membri, și Biroul Executiv al acestuia.

După pauză, lucrările congresului au fost conduse de tovarășul Petru Enache, membru supleant al Comitetului Politic Executiv, secretar al C.C. al P.C.R.

La dezbaterile generale au mai luat cuvîntul tovarășii Marin

Enache, președintele Consiliului popular al județului Galați, Maria Lazăr, prim-vicepreședinte al Consiliului popular al județului Buzău, Vasile Bărbulescu, președintele Consiliului popular al județului Olt, Marcel Dobra, președintele cooperativei agricole de producție Gîrbovi, județul Ialomița, Ioan Resiga, președintele Consiliului popular al orașului Lupeni, județul Hunedoara, Pavel Aron, președintele Consiliului popular al județului Arad, Ioan Ungur, președintele Consiliului popular al județului Mureș, Rada Ștefănescu, președintele Consiliului popular al comunei Lehliu, județul Călărași.

Închidînd sesiunea de dezbaterile în plen și în cele 9 secțiuni pe domenii de activitate au luat cuvîntul 327 tovarășii, care au abordat în mod corespunzător problemele care au constituit conținutul ordinii de zi a congresului, la propunerea prezidiului, s-a hotărît sistarea discuțiilor.

Avînd în vedere deosebita importanță teoretică și practică a strălucitei cuvîntări roșite de tovarășul Nicolae Ceaulescu, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, în deschiderea lucrărilor acestui impresionant forum al democrației noastre muncitorești, revoluționare, cuvîntare care deschide în fața întregului nostru popor noi și luminoase perspective în activitatea de înfăptuire a hotărîrilor Congresului al XIII-lea al P.C.R., s-a propus ca, în legătură cu această, congresul să adopte o hotărîre.

Într-o atmosferă entuziastă, de vibrant patriotism, congresul a adoptat, în unanimitate, hotărîrea. Congresul a adoptat, apoi, în unanimitate, programele și proiectele de legi înscrise la ordinea de zi.

A fost adoptată, de asemenea, în unanimitate, Hotărîrea-Chemare a Congresului al III-lea al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale adresată tuturor oamenilor muncii pentru realizarea în cele mai bune condiții a sarcinilor de plan pe anul 1985 și pe cincinalul actual, precum și pentru asigurarea tutu-

ror condițiilor realizării obiectivelor cincinalului 1985-1990.

În încheierea lucrărilor celui de-al III-lea Congres al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale, împlînit cu îndelungă aplauze, cu urale și ovăli, a luat cuvîntul tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România.

Cuvîntarea secretarului general al partidului a fost urmărită cu atenție și subliniată în repetate rânduri cu urale și aplauze puternice. S-a scandat în repetate rânduri: „Vom munci și vom lupta, țara o vom înălța“, „Ceaulescu să trăiască, România să-nflorească“, „Ceaulescu — eroism, România — comunism!“.

Ședința de încheiere a lucrărilor Consiliului popular al județului Iași, forum al democrației noastre muncitorești-revoluționare ia sfîrșit într-o atmosferă de înălțat entuziasm. Sub intensă cîmpolă a Complexului expozițional răsuna acordurile Imnului Frontului Democratice și Unității Socialiste — „E scris pe tricolorul Unire“.

Toți cei prezenți în marea sală a congresului, în picioare, aclamă minute în șir pentru partid și secretarul său general, tovarășul Nicolae Ceaulescu, care și-a consacrat întreaga sa viață binelui și fericirii întregului nostru popor, cauzelor socialismului și păcii.

Prin urale și ovăli, participanții la lucrări au exprimat, în numele milioanei de oameni ai muncii pe care i-au reprezentat la congres, angajamentul ferm de a nu precupeți nici un efort pentru a asigura înaintarea în ritm și mai înalt a patriei noastre spre noi culmi de progres și civilizație, pentru înfăptuirea cu succes a luminoaselor programe stabilite de Congresul al XIII-lea al partidului, a Programului partidului de făurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism.

Prin problematica de o deosebită însemnătate a documentelor dezbătute, prin întreaga desfășurare a lucrărilor, cel de-al III-lea Congres al consiliilor populare județene și



al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale s-a constituit într-o puternică manifestare a unității de neclintit a întregului nostru popor în jurul partidului, al secretarului său general, exprimînd hotărîrea tuturor cetățenilor țării de a acționa neabătut pentru realizarea hotărîrilor Congresului consiliilor populare, în vederea accelerării progresului multilateral al României socialiste.

La plecare, în fața pavilionului central al Complexului expozițional din Piața Științei, care a găz-

duit lucrările congresului, mil de oameni ai muncii din Capitală au făcut, ca și în ziua precedentă, tovarășului Nicolae Ceaulescu o caldă manifestare de dragoste și stimă. Print-un adevărat coluar viu, secretarul general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaulescu, s-a străbătut pe jos aleană centrală, pînă la impunătorul arc ce domină intrarea în complex. Cei veniți să-l salutau purtau drapele tricolore și roșii, poartele ale conducătorului partidului și statului nostru, ale to-

varășei Elena Ceaulescu, pancarte cu urări la adresa glorioșului nostru partid, a patriei socialiste, îndemurii pentru unirea eforturilor în marea bătălie de îndeplinire a istoricelor hotărîri ale Congresului al XIII-lea al partidului. Se aclama cu însufletire „Ceaulescu — P.C.R.“, „Ceaulescu și poporul“, „Stîmna noastră și mindria, Ceaulescu — România“, exprimîndu-se astfel gîndurile și sentimentele de dragoste și prețuire, de recunoștință fierbinte ale tuturor cetățenilor patriei față de cel mai iubit fiu al națiunii noastre, care conduce cu înțelepciune și fermi-

tate revoluționară patria și poporul spre comunism.

Tineri și pionieri au oferit cu dragoste frumoase buchete de flori. Imaginea sărbătorească a acestei frumoase zile de toamnă a fost întregită de cîntece și dansuri executate cu măiestrie de formații artistice profesioniștii și de amatori. Tovarășul Nicolae Ceaulescu, tovarășa Elena Ceaulescu au răspuns cu prietenie acestor calde manifestații ale dragostei și bucuriei cu care oamenii muncii, toți cetățenii țării Împîmîntă de fiecare dată pe conducătorul încercat al partidului și statului nostru.

TOVARĂȘUL NICOLAE CEAUȘESCU

a primit scrisorile de acreditare a ambasadorului Statului Israel

(Urmare din pag. 1)

Înclinind scrisorile de acreditare, ambasadorul Statului Israel, Yosef Govrin, a transmis președintelui Nicolae Ceaușescu, din partea președintelui Statului Israel, Chaim Herzog, și a primului ministru, Shimon Peres, călduroase urări de sănătate și fericire, de prosperitate și progres pentru poporul român.

În cuvântarea prezentată cu acest prilej de ambasadorul israelian sînt evocate relațiile de prietenie dintre poporul israelian și poporul român și se subliniază înalta apreciere de care se bucură în Israel politica externă a României, bazată pe principiile egalității în drepturi, neamestecului în treburile interne, respectului suveranității naționale și dreptului la dezvoltare liberă al fiecărui națiunii, fără nici un fel de ingerințe sau presiuni din exterior.

Primind scrisorile de acreditare, președintele Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, a mulțumit pentru salutul adresat și a

rugat să se transmită președintelui Statului Israel și primului ministru cele mai bune urări, iar poporul israelian prosperitate și pace.

În cuvântarea de răspuns a șefului statului român sînt relevate relațiile existente între România și Israel și sînt subliniate posibilitățile existente pentru dezvoltarea raporturilor dintre cele două țări, pentru intensificarea cooperării economice și a schimburilor comerciale reciproce. În continuare se evidențiază activitatea internațională a României, consacrată destinderii și păcii, realizării de progrese pe calea dezarmării, și în primul rînd a dezarmării nucleare, soluționării construcției a marilor probleme care confruntă omenirea.

Cu privire la situația din Orientul Mijlociu, în cuvântarea șefului statului român se subliniază necesitatea intensificării eforturilor politice și diplomatice în vederea reglementării globale a problemelor din această zonă, pentru instaurarea unei păci trainice și juste, care să se bazeze pe retragerea Israelului din

teritoriile arabe ocupate în urma războiului din 1967, pe soluționarea problemei poporului palestinian prin reconstrucția drepturilor sale la autodeterminare — inclusiv la crearea unui stat palestinian propriu, independent — pe garantarea și respectarea independenței și suveranității tuturor statelor din regiune. Se relevă, de asemenea, necesitatea organizării unei conferințe internaționale, în cadrul și sub egida O.N.U., cu participarea tuturor statelor și părților interesate — inclusiv a O.E.P. — a U.R.S.S. și S.U.A., precum și a altor state care pot aduce o contribuție la soluționarea situației din această zonă.

După solemnitatea înmînării scrisorilor de acreditare, președintele Nicolae Ceaușescu s-a întreținut cordial cu ambasadorul Yosef Govrin.

La solemnitatea și convorbire a participat Ștefan Andrei, ministrul afacerilor externe, și Dumitru Apostoiu, secretar prezidențial și al Consiliului de Stat.

SCIINTEIA INTERNAȚIONALĂ

DIN INIȚIATIVA PREȘEDINTELUI NICOLAE CEAUȘESCU

O nouă și importantă propunere a României la O.N.U.

NAȚIUNILE UNITE 11 (Agerpres). — Din inițiativa tovarășului Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, țara noastră a propus înscrierea unui nou punct cu caracter important și urgent pe ordinea de zi a Sesiunii a 40-a a Adunării Generale, intitulat **Apel solemn armate și de soluționare a problemelor din ele pe calea tratativelor și angajamentelor membrilor O.N.U. de a reglementa stările de încordare și conflict, diferendele existente, pe calea politică, de a se abține de la folosirea forței și amenințarea cu forța, de la orice intervenție în treburile interne ale altor state.**

O scrisoare în acest sens a fost transmisă secretarului general al O.N.U. de către ministrul afacerilor externe al țării noastre. Scrisoarea este însoțită de un proiect de Apel solemn care, exprimînd profunda îngrijorare față de menținerea unor conflicte armate și stări de încordare în diferite părți ale lumii, de apariția în continuare de noi surse de conflict și tensiune în viața internațională și de tendința de a se răzula forța și la amenințarea cu forța în raporturile dintre state, propune ca Adunarea Generală să adreseze un Apel solemn statelor aflate în conflict de a înceta fără întârziere acțiunile armate și de a trece la soluționarea pe cale pașnică, prin tratative, a problemelor litigioase existente între ele.

De asemenea, proiectul de Apel cheamă toate statele să transpună în viață integral și neabătut angajamentele asumate de a renunța la folosirea forței și amenințarea cu forța, de la orice intervenție în treburile interne ale altor state.

Pornind de la rolul important pe care Consiliul de Securitate este chemat să-l joace în menținerea păcii și securității internaționale, proiectul de Apel solemn solicită Consiliului de Securitate să acționeze neîntârziat, potrivit prerativelor sale, în cazurile de conflict și tensiune existente în diferite regiuni ale lumii, să desemneze reprezen-

tanți al O.N.U. care să intre în contact și să discute cu statele implicate, pentru soluționarea pe cale pașnică a problemelor litigioase dintre ele, pentru eliminarea stărilor de încordare și conflict și instaurarea unor relații de bună înțelegere, colaborare și pace între toate statele lumii.

Noua inițiativă de pace întreprinsă de țara noastră la O.N.U. constituie încă o expresie a politicii noastre de pace, care, în cadrul și sub egida președintelui Nicolae Ceaușescu de a acționa cu toată hotărîrea pentru soluționarea tuturor conflictelor și problemelor litigioase dintre state exclusiv prin mijloace pașnice, prin tratative pentru întreprinderea unor măsuri și inițiative hotărîte, ferme în direcția diminuării încordărilor internaționale, prevenirii izbucnirii unor noi conflicte armate, pentru promovarea unor raporturi de înțelegere, colaborare și pace între toate statele lumii.

Asa cum arată președintele Republicii Socialiste România, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, „adoptarea unui asemenea Apel și Angajament solemn, având ca aniversare a 40 de ani de la crearea Organizației Națiunilor Unite, va demonstra voința tuturor popoarelor de respectare a Cartei Națiunilor Unite. Aceasta va constitui o contribuție de o importanță deosebită la politica de destindere, la îmbunătățirea relațiilor internaționale, la dezvoltarea încrederii, la dezarmare și pace”.

Vizita delegației parlamentare din R. P. Ungară

Miercuri a sosit la București o delegație parlamentară din Republica Populară Ungară, condusă de István Sáros, președintele Adunării de Stat, care, la invitația Marii Adunări Naționale, efectuează o viză în țara noastră.

Pe aeroportul Otopeni oaspeții au fost întâmpinați de Nicolae Giosan, președintele Marii Adunări Naționale, de deputați.

În aceeași zi, președintele Marii Adunări Naționale a avut o întrevedere cu parlamentarii ungari. S-a apreciat, cu satisfacție, evoluția ascendentă a relațiilor româno-ungare, evidențindu-se dorința comună de a sporii contribuția parlamentelor și parlamentarilor din cele două țări la dezvoltarea colaborării pe multiple planuri dintre România și Ungaria.

Delegația parlamentară ungară a depus o coroană de flori în Monumentul eroilor luptei pentru liber-

tatea poporului și a patriei, pentru socialism.

Biroul Marii Adunări Naționale a oferit un dineu în onoarea oaspeților.

A fost prezent Miklós Barity, ambasadorul Republicii Populare Ungare la București.

Miercuri după-amiază, tovarășul Gheorghe Petrescu, viceprim-ministru al guvernului, președintele părții române în Comisia mixtă guvernamentală româno-ungară de colaborare economică și tehnico-științifică, a primit pe István Sáros, președintele Adunării de Stat a Republicii Populare Ungare.

Au fost abordate probleme legate de dezvoltarea, în continuare, a colaborării și cooperării economice româno-ungare. S-au evidențiat, totodată, posibilitățile de largire și diversificare a schimburilor comerciale dintre cele două țări. (Agerpres)

TELEGRAMĂ

Primul ministru al Guvernului Republicii Socialiste România, tovarășul Constantin Dăscălescu, a trimis o telegramă primului ministru al Republicii Arabe Egipt, Ali Loutfi, cu ocazia nuntii sale în această funcție, prin care îi adresează calde felicitări și cele mai sincere urări de sănătate și fericire personală, de succes în noua activitate în fruntea guvernului țării sale. În telegramă se exprimă convingerea că, prin eforturi comune, guvernele țărilor noastre își vor aduce o importantă contribuție la dezvoltarea și intensificarea raporturilor româno-egiptene, în spiritul înțelegerii convenite la cel mai înalt nivel, spre binele celor două popoare prietene al cărei pașnic și cooperării internaționale.

tv

- 20.00 Teledrum
- 20.20 Actualitatea în economie. Reolucția, transportul și depozitarea rezidurilor la curățarea și organizarea exemplarilor Reportaj-anchetă
- 20.35 Din inimi comuniste un dnteu (serial) (color). Program sustinut de formațiile muzicale ale Radioteleviziunii
- 20.50 Tărîmul soarelui (color). Documentar. O producție a Studioului de film Tv.
- 21.20 Serial științific (color). Planeta vie. Episodul 10
- 21.50 Teledrum
- 22.00 Închiderea programului.

vremea

Institutul de meteorologie și hidrologie comunică timpul probabil pentru intervalul 12 septembrie, ora 20 — 15 septembrie, în zona de interes. Vremea va fi predominant frumoasă în regiunile sud-vestice, unde cerul va fi variabil și vor cădea ploți locale. În celelalte regiuni, vremea va fi schimbătoare, cu cerul temporar noros și vor cădea ploți locale. Vântul va sufla slab până moderat, cu intensificări în zona de munte. Temperaturile minime vor oscila între 7 și 17 grade, izolat mai coborîte în depresiuni, iar maximele între 17 și 27 grade, local mai ridicate. Dimineața și seara, ceață slabă. În București: vremea va fi schimbătoare, cu cerul variabil, favorabil ploii slabe. Vântul va sufla slab. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 10 și 13 grade, iar maximele între 24 și 27 grade.

Secretarul general al C.C. al P.C.U.S. despre realizările și sarcinile agriculturii sovietice

MOSCOVA 11 (Agerpres). — Luînd cuvîntul în fața activului de partid și economic la Telnograd, Mihail Gorbaciov, secretar general al C.C. al P.C.U.S., s-a referit la sarcinile agriculturii sovietice în etapa actuală a pregătirii celui de-al XXVII-lea Congres al P.C.U.S. Subliniind însemnătatea activității care se desfășoară în prezent în vederea încheierii cu succes a ultimului an al celui de-al 11-lea cincinal, M. Gorbaciov a menționat că în domeniul agriculturii, cu toate dificultățile, se poate conta pe o recoltă de cereale mai mare decît cea din anul trecut. Arătînd că plănura din aprilie a Comitetului Central a trasat sarcina transparenței în viața a programului alimentar ca o problemă urgentă, el a relevat că este în necesar de înfăptuire o profundă modernizare a construcției de mașini agricole, se îndepărtarea de mașinile agricole și îngrășămintelor minerale și a crescut considerabil suprafața terenurilor ameliorate. Datele finale pe anul 1983—1984 arată că producția a crescut față de anii anteriori și cincinalului cu 22 miliarde ruble sau cu 9 la sută, au sporit cantitățile

recoltate de cereale, cartofi, sfeclă de zahăr, legume și fructe.

Subliniind că orientarea principală în soluționarea problemei alimentare o reprezintă activitatea perseverentă a partidului, a întregului popor în vederea dezvoltării agriculturii, el a arătat că „neîndeplinirea planurilor la producția și achiziția de cereale provoacă dificultăți în asigurarea necesarului țării, ceea ce ne obligă să recurgem la import, să cheltuiem resurse valutare”. Menționînd că este necesară obținerea în condiții normale a peste 250 milioane tone cereale anual, el a subliniat că se impune ca în anul cincinalului viitor să se acorde o importanță prioritară cultivării cerealelor pe baza tehnologiei intensive.

În sectorul agricol al țării este necesar să se manifeste inițiativă. Munca plină de inițiativă și bine gândită a organizatorilor de partid permite valorificarea rezervelor în domeniul producției, asigurarea unui înalt randament al potențialului de producție economic și de cadre existente la sate, a subliniat, în încheiere, M. Gorbaciov.

FOTBAL: IERI SEARĂ, PE WEMBLEY, DUPA UN MECI FRUMOS, VIU DISPUTAT

Un mare pas spre Mexic al reprezentativei noastre

ROMANIA — ANGLIA 1-1

Evident că la ora cînd această transmisie telefonică a noastră de la fața locului se va afla, tipărită, sub ochii cititorilor, lumea fotbalistică — și nu numai ea — cunoaște rezultatul cu care s-a încheiat dificilul meci susținut miercuri seara la Londra de reprezentativa României în compania puterniciei echipei Angliei: 1-1 (0-1). Și desigur, urmare dramatică a partidei a fost urmărirea la radio și pe micul ecran, așa că prea multe nu-i rămîn de relatat cronocaut, la ora țirzie, după miezul nopții.

A fost un joc foarte viu disputat, cu multe momente de fotbal frumos, o confruntare tactică îndelungă și minuțioasă pregătită, în care jucătorii ambelor formații au luptat fără menajamente, dar respectînd curatul spirit al sportivității.

Dacă judecăm după fazele de gol, putem afirma (și demonstra) că, în ciuda obișnuitei dominări exercitate de gazde, ele au fost mai multe și mai clare de partea noastră. În minutele 6 și 45, portarii Șikora, care nu mai putea interveni la suturile puternice și înșelătoare ale lui Hagi a fost salvat de... bare, în minutul 12 același portar a reținut cu greu mingea expediată cu precizie de Ștefănescu, în minutul 13 Cămtăru a trimis puțin pe lângă poartă. În minutul 60 Cămtăru forțază în viteză printre trei fundași, apoi trimite mingea în poartă, cu un sut abil: 1-1 (finclă, în minutul 25, Hagi deschide scurta la o gresală colectivă a apărării noastre în timpul executării unui lovitură liberă).

„Dar meciul s-a încheiat și, aici, la Londra, cei 70.000 de spectatori părăsesc tăcutul stadion, iar jucătorii noștri trăsesc încoace și își manifestă bucuria pentru joc și rezultat. Da, a fost un joc bun al echipei României și un rezultat pe măsură. Un joc și un rezultat datorate deopotrivă bunei pregătiri a meciului, cit și abnegației și inteligenței cu care tricolorii noștri au luptat fără menajamente. Pentru dăruirea și puterea lor de luptă, pentru patriotismul de care au dat dovadă, pentru acest mare pas care îi face spre „Mundialul” mexican, se cuvin călduri felicitări tuturor tricolorilor care au jucat: Lung, Negriță, Iovan, Ștefănescu, Ungureanu, Rednic, Bôlîni, Klein, Hagi, Coras, Cămtăru, Gabor și Mateu. După cum, aceleasi cuvinte de cinste se cuvin și antrenorilor Mircea Lucescu și Mircea Rădulescu. Și, fiind la acest capitol, să evidențiem și arbitrajul brișăz vest-germane conduse de Karl-Heinz Tritschler, care a asigurat co-

rectitudinea, lăsdnd fotbalistilor posibilitatea să joace fotbal.

Asadar, echipa de fotbal a României pleacă din nou neînfrîntă de pe celebra arenă londoneză „Wembley” (pentru a treia oară, din anul 1969 și pînă acum, din tot atîtea evoluții în „templul fotbalului”). Desi echipa Irlandei de Nord a reușit un punct (0-0) cu Turcia la Izmir, reprezentativa noastră rămîne pe locul al doilea în grupa a III-a preliminară. Ceea ce este foarte probabil, și îi dorim din toată inima, să rămînă și după partidele cu Irlanda de Nord (16 octombrie, pe teren propriu) și cu Turcia (14 noiembrie, în deplasare).

Aiți, deocamdată. Încă o dată felicitări echipei noastre naționale de fotbal! Ale amănunte — într-o revizuire, după întoarcerea acasă.

Valeriu MIRONESCU

PUNȚI ALE ÎNTELEGERII ȘI DESTINDERII ÎN EUROPA

În fața palatului „Finlandia”, a cărui geometrie din marmură albă se răsfrînge în oglinda golfului Toolonahau, au fost arborate drapelurile celor două țări. Vremea ale Actului final de la Helsinki al Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa. Drumurile Europei s-au întîlnit din nou, după zece ani, în capitala finlandeză. Aici, în aceeași sală unde la 1 august 1975 a fost adoptat istoricul document ce a căpătat, prin semnăturile șefilor de stat și de guvern ai țărilor europene, S.U.A. și Canada, valoarea de „cartă” a securității și cooperării în Europa, a avut loc recent reuniunea ministrilor de externe din aceste țări. Ea a constituit prilej de trecere în revistă a ceea ce s-a înfăptuit și mai ales, de evaluare a ceea ce trebuie făcut în continuare, prin eforturile comune ale statelor participante, pentru ca angajamentele asumate în urmă cu un deceniu să-și găsească deplina confirmare.

Sub semnul acestor aniversări s-a desfășurat în aceste zile, tot la palatul „Finlandia”, o reuniune internațională a reprezentanților mijloacelor de informare în masă. „ZECE ANI DUPĂ HELSINKI: ZIARIȘTI ȘI DESTINDEREA” — astfel a fost intitulată tema reuniunii, sugerînd rolul și răspunderea ce revin ziarelor, agențiilor de presă, posturilor de radio și televiziune în promovarea obiectivelor stabilite de marea conferință general-europeană.

O imensă fotografie în partea frontală a sălii de ședințe reduce în atenție momentul istoric al semnării Actului final de la Helsinki. Cu puțin timp înaintea ceremoniei semnării acestui document, președintele României, tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, declara de la tribuna conferinței: „Istoria va judeca nu numai documentele ce le vom semnă și declarările făcute, ci și felul în care fiecare stat, fiecare guvern va acționa pentru realizarea acestor documente, pentru ca speranțele contemporanilor noștri să fie împlinite, pentru ca acțiunile guvernelor noastre să răspundă năzuințelor de bunăstare, libertate și pace ale tuturor națiunilor”.

CORESPONDENȚĂ DIN HELSINKI

dezbaterile reuniunii, că în intervalul de un deceniu care a trecut de la conferința general-europeană cursul spre destindere a avut o desfășurare sinuoasă, „linia de frontieră” coborînd și ridicîndu-se cînd înarmările se aflau în ascensiune. Or, arsenalul considerabil existent la data semnării Actului final de la Helsinki îl s-au adăugat altui, cu o uriasă forță distructivă. Noile rachete instalate în Europa, proliferarea armelor nucleare pe teritoriul unor state care nu aveau asemenea arme au făcut ca creșterea încordărilor, să se agraveze starea de confruntare pe continent, creînd o amenințare fără precedent la adresa nu numai a popoarelor europene, ci a tuturor popoarelor lumii.

Evoindu-se în cadrul dezbaterilor reuniunii aceste evoluții, s-a ridicat problema întrebarea: în ce măsură presa, mijloacele de informare în masă în general pot influența mersul evenimentelor? În discursul rostit la deschiderea reuniunii, ministrul afacerilor externe finlandez, Paavo Vayrynen, arăta în acest sens că presa se află într-o poziție-cheie, ceea ce a informa opinia publică despre evoluția problemei inițiat la conferința general-europeană, despre problemele și obstacolele care trebuie depășite. Ea are, în același timp, arăta

ministrul de externe finlandez, un rol de mare importanță în mai buna înțelegere între popoare.

În cadrul reuniunii s-a vorbit insistînd despre menirea presei de a informa corect asupra realităților de pe continent, de a contribui la o mai bună cunoaștere reciprocă, la apropiere și prietenie între popoare. Și s-a mai vorbit, totodată, despre marea răspundere în informarea largă asupra pericolului ce se acumulează în spațiul geografic european, ca urmare a intensificării cursei înarmărilor nucleare.

„Este o realitate de necontestat că informația și conștientizarea priemejia nucleară ce planează asupra

eficacitate a curselor înarmării și rolul de destindere, de securitate și pace.

În fața acestor alternative, fără îndoială că locul ziariștilor atasați idealurilor umaniste este de partea păcii, a destinderii. Din acest punct de vedere, mai mult dintre participanții la dezbateri au relevat necesitatea de a se pune toată puterea cuvîntului, talentul și măiestria profesională pentru a da cit mai multă forță argumentelor ce pledează pentru înlocuirea confruntării cu dialogul internațional, contribuind astfel la dezvoltarea încrederii și înțelegerii între popoare — condiție esențială pentru trecerea la dezarmare, pentru consolidarea păcii.

Actul final de la Helsinki al Conferinței pentru securitate și cooperare în Europa, semnat în urmă cu zece ani, nu trebuie privit sublinia participanții ca reprezentînd consensul unui moment al trecutului, ci ca un document viu, al prezentului și al viitorului. Actualitatea principiilor și prevederilor sale este cu atât mai evidentă azi, după evoluțiile complexe și contradictorii din ultimul deceniu. Mai mult ca orînd, popoarele europene se simt legate prin comunitatea destinelor lor. Actul final al conferinței general-europene constituind o expresie a înțelegerii că Europa este un continent unit. Un continent prea mic și neîncăpător pentru atât de uriașe arsenale. Dar un continent traversat de la un capăt la altul de cîmpii sau munți, de șosele sau căi ferate, de ape curgătoare care nu se opresc la frontierele naționale. Un continent pe care se desfășoară un intens trafic de mărfuri și oameni, pe care o căror rațională valorificare presupune o strînsă conlucrare interstatală.

Sînt tot atîtea direcții în care presa, mijloacele de informare în masă — așa cum s-a subliniat în încheierea dezbaterilor de la Helsinki, „Finlandia” — pot și trebuie să-și aducă o contribuție proprie, construind punți ale înțelegerii și destinderii de-a lungul și de-a latul continentului european.

Dumitru TINU

ZIUA NAȚIONALĂ A ETIOPIEI SOCIALISTE

Tovarășului MENGISTU HAILE MARIAM

Secretar general al C.C. al Partidului Muncitorilor din Etiopia, Președintele Consiliului Militar Administrativ Provizoriu, Comandant suprem al Armatei Revoluționare din Etiopia Socialistă

Cu prilejul celei de-a XI-a aniversări a Zilei naționale a Etiopiei Socialiste, vă adresez, în numele poporului român, al guvernului și al meu personal, calde felicitări și cele mai bune urări de sănătate și fericire personală, de pace, prosperitate și progres pentru poporul etiopian prieten.

Exprim convingerea că, pe baza înțelegerii convenite împreună, raporturile de prietenie și colaborare dintre partidele și țările noastre vor cunoaște o tot mai largă dezvoltare, spre binele popoarelor române și etiopiene, al cărei pașnic, socialismului și înțelegerii în lume.

NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România

În frîntîntata istoriei multmilenară a poporului etiopian, ziua de 12 septembrie 1974 reprezintă o dată cu profundă și deosebită semnificație. În acest ultimul deceniu, volumul producției industriale a Etiopiei Socialiste, s-a pus capăt regimului monarhic feudal, structurilor social-politice anarhice, deschizîndu-se drumul unor profunde schimbări în toate domeniile vieții.

Autoritățile revoluționare au adoptat o serie de măsuri de amplă rezonanță. Într-o serie de naționalizări, întreprinderilor industriale și comerciale, a băncilor, transporturilor și telecomunicațiilor. În unită-

țile economice, devenite proprietate statului au fost create comitete ale oamenilor muncii, care conduc și controlează întregul proces de producție. În acest ultimul deceniu, volumul producției industriale a Etiopiei Socialiste, s-a pus capăt regimului monarhic feudal, structurilor social-politice anarhice, deschizîndu-se drumul unor profunde schimbări în toate domeniile vieții.

Transformări sociale adînci au fost înfăptuite și la sate, unde în anul 1974 s-a început populația țării. Pe pămînturile expropriate ale marilor latifundiați s-au creat ferme de stat, asociatii și cooperative țărănești.

România socialistă, poporul român au salutat cu căldură și urmăresc cu viu interes, cu sentimente

de solidaritate activă transformările revoluționare din Etiopia. Relațiile tradiționale de prietenie dintre popoarele române și etiopiene au cunoscut o puternică amplificare în mod deosebit în ultimii ani. Hotărîtoare în acest sens au fost întîlnirile la cel mai înalt nivel desfășurate la București și Addis Abeba, convorbirile dintre președintele Nicolae Ceaușescu și președintele Mengistu Haile Mariam; documentele convenite cu aceste prilejuri au dat un puternic impuls intensificării și extinderii pe diverse planuri a raporturilor de prietenie și colaborare reciprocă, al păcii și înțelegerii în lume.

ZIUA NAȚIONALĂ A REPUBLICII GUINEEA-BISSAU

Tovarășului general de divizie

JOAO BERNARDO VIEIRA

Secretar general al P.A.I.G.C., Președintele Consiliului de Stat al Republicii Guineea-Bissau

Cu ocazia aniversării Zilei naționale, vă adresez calde felicitări, împreună cu cele mai bune urări de fericire și prosperitate pentru poporul prieten al Republicii Guineea-Bissau.

Exprim convingerea că raporturile de prietenie, solidaritate și colaborare statornicie între partidele și țările noastre se vor extinde tot mai mult, în interesul celor două popoare, al cărei pașnic, independenței naționale și colaborării internaționale.

NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român, Președintele Republicii Socialiste România

Poporul din Guineea-Bissau sărbătorește la 12 septembrie ziua sa națională, evocînd cu acest prilej lupta eroică, dusă sub conducerea Partidului African al Independenței din Guineea-Bissau și Insulele Capul Verde (P.A.I.G.C.), pentru înlăturarea dominației coloniale și făurirea unui stat liber și suveran.

Micul stat de pe coasta apuseană a Africii (suprafața 36.125 km²; populația — circa 600.000 locuitori) a mîsternit o situație din cele mai dificile. Lipsită practic de resurse de săvîrșire de o bază industrială, Republica Guineea-Bissau s-a

angajat pe calea înfăptuirii unor transformări structurale cu caracter progresist. Prelucrarea controlului de către stat în economie, modernizarea agriculturii și trecerea la dezvoltarea planificată reprezintă direcțiile principale de acțiune stabilite de autoritățile de la Bissau.

În anii care au trecut de la dobîndirea independenței s-au obținut un șir de realizări în făurirea unei industrii proprii, în dezvoltarea altor sectoare ale economiei și vieții sociale. În spiritul politicii sale consecvente de solidaritate cu lupta popoarelor africane, a tuturor popoarelor pen-

tru libertate și progres, România a acordat întregul său sprijin mișcării de eliberare din Guineea-Bissau, iar după proclamarea republicii a sprijinit și sprijină eforturile acesteia de proaprie economică și socială. Întîlnirile dintre președintele țării Nicolae Ceaușescu și conducătorii P.A.I.G.C. — momente de cea mai mare importanță în relațiile dintre cele două țări — au deschis noi orizonturi dezvoltării colaborării prietenești dintre România și Guineea-Bissau, marcînd, totodată, o contribuție de seamă la promovarea înțelegerii și colaborării internaționale.

TÎRGUL INTERNAȚIONAL DE LA BRNO

Pavilionul României — vizitat de tovarășul Gustav Husak

PRAGA 11 (Agerpres). — În prezența conducerii de partid și de stat a Republicii Socialiste Cehoslovacie, la Brno a fost inaugurată cea de-a XXVII-a ediție a Tîrgului internațional pentru construcții de mașini.

Tovarășul Gustav Husak, secretar general al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, președintele R.S. Cehoslovacie, însoțit de tovarășul Lubomir Strougal, președintele guvernului cehoslovac, de secretari ai C.C. al P.C.C. și de membri ai guvernului, a vizitat pavilionul României, unde sînt întîmpinați de Vasile Pungan, ministrul comerțului exterior și cooperării economice internaționale.

Tovarășul Gustav Husak și-a exprimat satisfacția față de evoluția continuă ascendentă a relațiilor

româno-cehoslovace, subliniind importanța realizării programelor bilaterale de colaborare economică comuniste a nivel înalt.

La actuală ediție a Tîrgului internațional de la Brno sînt prezente 18 întreprinderi românești de comerț exterior.

Ministrul român al comerțului exterior și cooperării economice internaționale, Vasile Pungan, a fost primit de Ladislav Gerle, vicepreședinte al guvernului federal, președintele părții cehoslovace în Comisia mixtă guvernamentală româno-cehoslovacă, și a avut întîlniri de lucru cu Bohumil Urban, ministrul comerțului exterior, și Miroslav Kubat, ministrul industriei construcțiilor de mașini generale.

Întrevederi parlamentare româno-americane

WASHINGTON 11 (Agerpres). — Delegația parlamentară română, condusă de Ilie Viduța, vicepreședinte al M.A.N., președintele Grupului român din Uniunea Interparlamentară, aflată în vizită la Washington, s-a întîlnit cu Robert Dole, liderul majorității republicane în Senat, Robert Michel, liderul minorității republicane din Camera Reprezentanților, Dante Fascell, președintele Comitetului pentru afaceri externe al Camerei Reprezentanților, precum și cu alți membri ai Congresului S.U.A. De asemenea a avut loc o întrevedere cu Edward Derwinski, consilier al Departamentului de Stat. A fost exprimată

satisfacția față de evoluția relațiilor de prietenie și colaborare dintre România și Statele Unite. În acest context s-a evidențiat faptul că acordarea ratificării, în continuare, a clauzei națiunii celei mai favorizate și adinarea colaborării dintre întreprinderile române de comerț exterior și cercurile de afaceri americane influențează în mod pozitiv relațiile româno-americane în ansamblu lor.

S-a subliniat contribuția Marii Adunări Naționale și a Congresului S.U.A. la mai buna cunoaștere și apropiere dintre popoarele române și americane.

Sanctiuni ale Pieței comune împotriva R.S.A.

LUXEMBURG 11 (Agerpres). — Nouă din cele zece state membre ale Pieței comune vest-europene, cărora li se adaugă Spania și Portugalia, au hotărît să impună unele sancțiuni împotriva Arăției Sued, în semn de protest față de politica rasistă exercitată de guvernul de la Pretoria. Obiectul de ultim moment au parvenit din partea Marii Britanii, care nu s-a alăturat celorlalte state comunitare, noteză agențiile internaționale de presă. Informind despre reuniunea ministrilor de ex-